（明治四十一年十一月三日 第三種郵便物認可）
大同二年三月二十日 THE TAI-TUNG JIH PAO 星期一 第七千八百三十七號 （一）

泰東日報

早報

（今日共出兩大張）

發行人 阿部眞言　編輯人 李永蕃　印刷人 李耀綿
本報創刊西曆一九〇八年
社址 大連市奧町八十五番地
電話 社長室四五二四 營業局八八〇九 編輯局八〇九二 廣告部八八〇〇

價目		
本埠	外埠	廣告
零售每份六分 每月壹元三角	每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 以上俱以現大洋本位計算	每行（五號字十三字）一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

寧府交通部決定 發還東北郵儲？

【上海十三日訊】儲匯局訊、交部准將寧吉黑兩郵政儲金發還、俟手續決定後、即公布、

喜峰口前面之華軍 突向日軍開火
日軍當即應戰刻在激戰中

【喜峰口十八日發電】十七日深夜在羅文峪（喜峰口西方關門）之〇木部隊麾下之早川部隊、與張學良軍正面衝突、激戰一時間、敵即敗退、由此觀之、與敵主力之正面衝突、亦不過時間問題、蓋喜峰口前面華軍之活動、日軍亦示緊張云、

（又電）陰濕空氣籠罩中之喜峰口一帶、十八日午後四時在孤兒嶺潘家口附近、築陣地之敵、突然取攻勢、開始向日本陣地一齊砲擊、服部部隊直與之戰、目下尙在大激戰中、砲聲隆隆震山谷云、

匪共結合之大匪團 聲言係欲侵入熱河

【奉天十八日發電】蟠居於潘海地區之匪賊、日益猖獗、引起滿洲軍之大活躍、其匪賊中田英兩僞司令所率之騎匪五百餘、在各地增長匪勢、遂於十三日至十四日二日間、在山城鎭東方三十粁勝水河子東塲樹河子附近、遭潘海地區警備家之猛擊、起初該匪尙試極强固之抵抗、後遂潰敗、匪逃時遺棄屍休二百、併其他武器彈藥多數、向兩方逃走、十六日夜至開原山城鎭中間、孤家子李家台即宿住、該地匪團自稱將入熱河、其中有俄國人十名、中國婦人十數名、係用一種宣傳策、略使賊匪團、又聞中有共產黨員、受有某方之密令、欲企圖匪團之赤化、奉天警備司令接此報後、速令開原西豐兩縣知事處爲防範外、並派警備軍急赴該地、以阻止熱河之侵入、更須一舉而殲滅之、惟聞田僞司令原爲吉林軍之營長、甚有驍勇之名、英僞司令亦在東邊道大逞暴威、前充唐聚五之參謀長、極有策略、且有相當勢力、殊惹當局之注意云、

有敗殘兵來襲訊 急派隊防備通遼

【錦州十八日發電】駐新立屯之滿洲國討熱作戰第二軍第四枝隊程國瑞將所指揮之部隊、因熱河敗殘兵逼近通遼之東南、有向其方面進攻之形勢、必須派隊截擊、遂於十七日午後二時、急調程部東錦、轉向通遼方面出動云、

最近歐洲各報報道 世界戰爭不可避
各方面頗惹起多大之衝動

【哈爾賓十八日發電】據某處情報歐洲諸新聞報道「世界戰爭不可避」各方面頗起多大之衝動云、

英首前午已抵羅馬 此行負有重大使命
英出爲調停以救歐洲險象

【羅馬十八日發電】英國首相麥克唐納同令愛伊秀彼爾女史之搭乘機、由意大利宰相巴爾鮑將軍操縱、一同於羅馬全市熱狂之歡迎裡、本日午後零時三十分抵羅馬矣、

【又電】英國麥克唐納首相、已於十八日午後、乘飛行機抵羅馬矣、自十八日發二十日之三日間、於全世界監視之中、與墨索里尼氏爲歷史的重要之會見、而兩巨頭之會晤、大要如左、

一、甚於瑪庫首相已行提出之新軍縮案、爲打開停頓狀態之軍縮會議、能乎否乎、

二、德國國粹社會黨、無視凡爾賽條約、結果將有生出侵犯萊因中立地帶之情勢、

三、波蘭坦澤自由市及德國之間、險惡之情勢、並巨哥斯拉夫、與國之間、急迫之事態、

據觀將集中重要國際問題、就中拿及斯條約之侵犯、有再投入歐洲大混亂之虞、擬阻止此種情勢、麥克唐首相、特求墨索里尼氏之協力、對於德國率直開誠意大利政府之態度、故麥首相之意大利訪問、對錯綜之歐洲現狀、將試其居中之調停、其成行極堪重大視云、

英首相調停法意 會見莫索利尼交換意見

【日內瓦十七日發電】關於英國首相麥克唐納氏之赴羅馬、英國官邊依然尙緘不作聲、據確息、麥首相此次赴羅馬、乃係與莫索利尼氏會見而往者、更據情報觀稱、麥首相此番會見莫氏、關於打開瀕於危機之軍縮會議局面、及歐洲各國勢力均衡、維持策均將交換具体的意見、法國對於軍縮會議之態度因鑑於現在之對德、意關係、無反對軍縮之意向、故軍縮會議、或以觀法國之態度如何、竟致流會亦未可知、麥首相恐此種推測、惹成事實、故擬出而調停法意兩國之隔閡、相倚麥首相此種企圖果爾具体化、則全歐情勢、亦將因而一變、殊惹起多方面觀測云、

希特拉遣使赴俄
連絡德俄友好關係 防止俄法兩國接近

【柏林十七日發電】官方逮捕大批共產黨員、給予一大彈壓、莫斯科方面得此消息大爲衝動、德當局因恐惹德俄關係惡化、乃決派特使赴俄、務力持續友好的關係、

又、該希特拉之使節、除負帶德俄兩國持續友好之使命外、並負帶防止俄法兩國接近之重大使命云、

朝陽凌河沿岸 發見石本氏死體

【奉天十八日發電】對於去歲七月十七日、由錦州赴南嶺途中被張學良義勇軍所拉致之關東軍囑託石本權四郎氏之救出、於關東軍方面已講凡々之手段矣、一方該氏胞兄石本慣太郎氏、亦不惜老体、以當搜查胞弟之任、爭奈遷延多日、杳無消息、祇僅有被監禁於朝陽附近之說、託於一縷之望、仍繼續熱心及搜查、然與討伐熱河告一段落之同時、石本權太郎氏於本月二日、單身由錦州經過北票以至朝陽、綜合諸種情報、石本權四郎氏被義勇軍牽引之跡、仍屬不詳、詎於十八日午前零時、在朝陽北門外約一里之西方大凌河岸、發見石本權四郎被虐殺之死体矣、

對於赤峰政治工作 回教徒之大活躍

【赤峰十八日發電】日軍入城後、回々教徒之異常活躍、已爲一般人所歎服、蓋回々教徒爲一種之自治團体、十六日正午在清眞寺開回教大會、該寺正教長劉恩陞師以下及供維會支部員等、招集附近地方之回々教徒五百餘人開會、實莫大之盛會也、此會時並歡迎日本軍對於政治工作、更願協力幫忙、其議決事項有「熱河自治當以回教徒爲始」之語、且將實行開始活動、開會時、松室特務機關長田中少佐〇〇軍宣撫班長、均列席、是山何秀文女士演說、滿洲建國之本義及日軍討伐熱河之目的、並日滿須要協力等演題、會衆一同大感動云、

赤峰擬開學生大會

【赤峰十八日發電】〇〇宣撫理、連日努力於土民之懷柔、於二十一日開敬老會、更於二十四日開學生大會云、

興安省西分省 政治工作進行

【新京十七日發電】熱河省之木倫河以北、隸於興安西分省之行政管下、最近經國軍及日本軍協力之結果、地方治安已恢復如常、因之興安總署之政治工作、已急激的展開、興安總署已遣派興安西分省政治工作員十數名、前往該地、工作員一行已於十二日入開魯、該地之行政原來歸開魯縣政府、十五日正午西分省政治工作員、在縣政府與縣長及他百餘名會見、說明工作員之使命、係施行縣自治、開魯既統轄於滿洲國政府、此後行政府政府爲開魯縣江署、較爲安當、遂決定改正名稱、再縣長於適當之候補者到任以前、經開魯商務會長姜而遠氏、代理縣長管理行政事務云、

滿洲國派赴日留學 警官考試及格者

【新京十八日發電】滿洲國對派遣日本內務省警察講習所之留學生、已於月之十一、十二兩日施行選拔試驗、而自全滿各地多數應試者中、嚴選三十名採用決定三月二十三日此等留學生向日登程、關此費用、對支文化協會負担、留學生片名如左

侯執官、趙萬斌、高恩選、王安惠、趙相省、李寶山、陳寶林、黃明春、任芳春、袁佩璋、馮維新、于命雲、劉東閣、郁鴻來、王文吉、梁守藩、溫當信、姜競華、王信齋、王春棟、李國田、富璞華、張松仁、王礪峰、張純一、常永忠、安斌才、李文廣、干亞洲、高新華、以上三十名、

吉野博士逝世

【東京十八日發電】入相州逗湘南病院療養中之法學博士吉野作造氏、不幸於十八日午後九時三十分逝世、享年五十有八、原籍宮城縣人、帝國大學政治科出身者、

福建商界之危機
商店倒歇者日見增加 錢莊業均採緊縮政策

【福州通訊】閩省商界去年營業、甚爲不振、自陰曆十月至年終倒閉者百餘家、倒欠之欵達百餘萬元、其能勉强渡過陰曆年關者、則以陰曆二月初二日爲最大難關、蓋閩垣商店所借資本、均不過數成、平日營業所需、半向錢莊告貸、半向行家賒入貨物、向錢莊貸欵每月出息一分數釐、向行家賒辦之貨物、則須半月結算還欵一次、謂之理期、均在每月陰曆初二及十六兩次行之、陰曆十二月後半月以後所賒辦之貨物、則至陰曆二月初二日理期、其間時日雖較寬長、但錢莊向例、正月內不計亦二十餘家、負債十餘萬元、菜館業尤爲蕭條、城內著名之東街東亞菜館、於陰曆年關歇業出接、至今無人過問、二等菜館江如山樓、閩南等數家、均於數日前閉門、各負債數千元、至錢莊營業之盛衰、原與商界互爲因果、本市錢莊貸欵、至二月初二日以後始行貸出、故商店無從周轉、恒視二月二日爲一大難關、現本市商店因二月二日無欵理期倒閉者、就蘇廣雜貨業言之、已有新其昌（負債二萬餘元）、汎震隆（負債八千餘元）、坤泰（負債三千餘元）、普施（負債五千餘元）、其餘網布京果等商店倒閉者、合共計四十餘、均發行紙幣、名爲大洋票、通行本市及附近鄉間、其票額合計約達三百萬元、近一二年來、因南店倒欠、大受影響、各錢莊因虧蝕自動歇業者已及半數、開設百餘年之慎源錢莊又於數日前宣告歇業、其餘現存之各錢莊、均十分緊縮、減少貸出欵額、故商界方面此後將較去年更見困難、財政部以閩省錢莊發行紙幣、於例不合、近特電閩一律禁止、閩侯縣商會昨已奉到令文、轉函錢業公會知照、惟商界方面以錢莊緊縮、已感周轉不靈、若禁止錢莊發行紙幣、則錢莊勢須全部歇業、影響本市商業更爲重大、縣商會特召集錢業公會常委到會磋商、擬聯請當局暫緩實行云、

四川惡魔混戰之賜 各縣股匪漸滋
劉湘令限三月內清鄉

【重慶通訊】川戰發生、各縣駐軍移調、匪徒乘機風起、現戰事已告結束、二十一軍軍長劉湘、爲維持地方安寧起見、特令各縣清勦限三月內肅清、其原令如次、爲迅令飭遵事、查自軍興以來、各地駐軍移調、匪風漸起、雖先後迭飭軍團嚴密防剿、爲至今尙多未絕根株、最近川北赤匪竄擾、影響所及、是使不逞之徒、益增惡焰、本軍負捍衛地方、保護人民之責、爲防患萬一計、自不能不嚴密清除、以期弭患於無形、關於治匪辦法、及會剿辦法、與夫冬防整頓民團辦法、前令先後經川康團務委員會以秘字二七及三〇號、嚴密規定、明白指示在案、如該縣苟能切實奉行、自足使地方安堵、匪共蹤跡、近查各縣狀況、除八渡漕尙有大股匪徒、業經專案令飭辦理外、其餘縣份何仍不免有土匪出沒、此擊彼竄、或潛伏鄉間、隱患堪虞、爲此特申嚴令、仰該縣長團委會自奉令三日起、務各整作精神、積極準備、斟酌地方匪情、督飭團隊及四鄉民團、按照前頒各命令、分別設法清剿、如遇大股匪徒、團隊力有未逮、則商承駐軍加派軍隊、迅予撲滅、如有特殊情形者、仍准專呈請示、統限於文到日三個月內、一律肅清、務期以後境安堵、蕉荷無所藏跡、以安地方、而便推行庶政、其在此清鄉時期、各該縣除特別情形外、並須半月駐城、半月下鄉、躬爲飭辦理、以免猶豫貽誤、至各鄉電話、必須力謀普遍、俾消息靈通、指揮敏活、倘因循不即遵照、或限期滿並無成績者、定各予以處分、此令、

鄭大隊入匪叢中 捉獲匪首二名

【奉天十八日發電】參加東邊道之匪賊討伐、連日連夜繼續活動之鴨江地區司令部之鄭大隊、於十七日午後在通化縣小東化附近、與德與海所率百數十名之匪賊遭遇、遂大激戰、至夕刻暫中止戰鬥、與匪團取對峙之形勢、至天明翌十八日拂曉、再加以猛攻、至八時遂將匪擊退、當此戰鬥之際、挑十餘名之決死隊挺身入匪夥內、捉獲合流匪首之青山好來順二名、開一血路而奏凱旋、其勇猛之氣、將匪震懾、已熄其兇燄、所捕之二匪首日內護送於奉天云、

編輯餘墨

宋子文外遊與汪精衛歸國

（太上後人）

微聞國府行政院長、宋子文氏、前煽動張學良在熱河作戰、近因鑒於張之戰敗下野、一已殊抱不安、遂有藉列名經濟會議之名、下野外遊之說、然此時前行政院長汪精衛氏、正歸國矣、惟汪抵香港時、談話有云、（余向來主張抗日、一方且謀平和交涉、現下余尙不棄該種主張爲使交涉導入有利）云云、又云、（依據聯盟之決議、中國事實上、得世界各國之同情者、無非顧中國有何要求、故須充分加以注意）又云、（蔣介石擬與日本妥協之說、毫無根據、因妥協時期、已成過去）云云、察汪之語氣、所謂一面抗日、一面謀平和交涉云者、誠有令人費解之處、何則、若號稱抗日、即無平和交涉之可言、若云平和交涉、則抗日之必要、汪之政客口吻、實非尋常人所能窺測其高深也、雖然、在吾人觀汪此次抵滬時、乃有一般官民、學生、勞工、手持大書（歡迎抗日之先驅者汪精衛氏）之旗幟者、無慮數千、吾人深懼汪之回國後若欲迎合此一般歡迎者之心理、必仍如宋之繼續抗日、則不徒不能導交涉於有利、依然陷問題於危機、則一宋去而一汪來、固毫無軒輊也、

故吾人所希望於汪者、殊不欲汪效滑頭政客、作模稜兩可之語、必須鑑於中日應速促進平和之趨勢、迅謀轉換對日方針、且不必沽抗日之名、迎合民衆茫於大局之心理、苟有增進東亞之福利者、生死以之、且須早醒依賴國聯之迷夢、庶幾展開東亞時局新生面者、惟汪氏實利賴之矣、

中國銀行特種存欵廣告

特種活期「零星儲蓄」以平日樽節所餘之欵零星儲蓄積小成多可作下列等項正用

零存整付（企業治產 婚嫁儲蓄 失業預防 養老基金）
預計將來有正大用途於平時分期預爲存儲以備到期支取一筆巨欵者宜採用此種儲蓄 如每月存洋十元繼續存十五年到期可得本利四千二百八十元五角二分倘再延緩十年提用不再按月續存可得本利一萬三千〇八十七元七角九分

整存整付（企業治產 婚嫁儲蓄 其他基金）
凡籌有整欵未至應用時期不欲動用或學校會社等基金及其他企業公債金不動用者均宜採用此種儲蓄以期滾入利息愈積愈多如存三百四十二元一十年滿期可得本利一千元如存一千一百一十四元二十年滿期可得本利一萬元

整存零付（養老年金 子女學費 遺族郵養）
預提一筆整欵備作將來額定用途分期支取者宜採用此種儲蓄如存一百元十五年後開始付還再十年每年繼續二次不斷平均分付每次可付還本息共四十一元七角五分如存洋一百元後開始付還每年二次每次均可付還本息共二十七元〇七分共付二十次

存本付息（養老年金 子女學費 遺族郵養）
凡欲存本不動而以所得利息以備按時支用者宜採用此種儲蓄

又城內設有倉庫兩處日站設有倉庫一處專做皮張鬃尾及貨物押欵併代理中國保險公司保險業務等手續簡便利率從優如承惠商請主儆行接洽

中華棧新社開幕

旅客福星

正　眞

自新洋鐵三樓 蓋式灰筋層房

新社電話長 7971
大連樓上電話 21646 樓下 4200
奧町櫃話 5744

大連常陸町三三、三七、四一、番地

破天荒十大特色

大屋寬濶各屋皆有自來水熱水洗臉盆站櫃電鈴西式躺椅銅床錦被大磁盆沐浴室由客自便分文不取自來水木便器自來水坐甬客便客器用信紙信封俱全冬則暖氣夏則風扇倍極完善酧應到價廉便利報關上稅

營口 中華棧 電話八四九
長春 中華棧 義昌公司 電話二七八
哈爾濱 道裡道外 棧櫃 運輸部 電話四二〇 二三一 二七二
青島 中華棧 東棧 錫棧櫃 莊 電話一〇四 一九五 九八四

大連市奧町中華棧
主人 張炎町 謹啓

耳鼻咽喉科專門 森本醫院

大連市大山通六十三番地
電話五三七〇番
院長 醫學博士 森本辨之助

華祥煤油貿易公司

點燈汽爐子及一般用途最上等火油

華祥註冊商標本行出品部：
老華祥牌火油
老金龍牌火油
鳳凰牌火油
麒麟牌火油
電船牌火油
牡丹牌火油
本行出品一概之油類均是六種商標且皆純是美國油礦製產品

華祥總經輸入直他行出品部：
金小牛牌火油
青燈塔牌火油
白燈塔牌火油
汽車牌火油
白菊花牌火油
紅菊花牌火油
蝙蝠牌火油
及無牌種種

汽車高等電機及一般潤滑機用最上等馬達油：
老華祥牌馬達油
老金龍馬達油
鳳凰牌馬達油
麒麟牌馬達油
電船牌馬達油
牡丹牌馬達油
以上純皆美國平西露巴呢亞州油礦製產品

美國大北油公司製品一切：
威巴利老牌火油
樂亞露牌火油
富樂穀牌火油
鷓鴣牌火油
鮫龍牌火油
紅玉牌火油
白玉牌火油

總行 大連市新起街四十九番地
電話 二一八九八 二一八六二 振替口座大連一〇六一四 發電略號カシヨ
分行及出張所 奉天 新京 吉林 哈爾濱 開原

各地新聞

各鐵道線內 縣令禁種高禾 杜防匪賊保護鐵路 瀋縣公署佈告農民

奉天 瀋陽縣公署准獨立守備隊函。爲保護鐵道安全。凡各鐵路線內五百米至千米內。禁種高禾。以防匪賊。該縣奉函後。當佈告人民週知。茲將佈告原文覓得於下。爲佈告事案准獨立守備步兵第六大隊第三號函開爲關於滿鐵線附近禁止栽種高粱防止匪賊跳梁計現與軍部當局及滿鐵並省政府協定之結果於滿鐵線附屬地並主要道路兩側由五百米突至一〇〇〇米突內之地界禁止栽種高粱一案業經決定茲通牒依下次所記各項務希承認以防匪患實級公誼附事項清單一份等因准此查此前案奉省令禁止鐵道兩旁五百米突以內播種高田業經佈告並通令遵照在案准函前因除分行外合抄同附記事項於後佈告村民人等一体遵照最小限度亦須於五百米突以內禁止播種高田切切此佈

附記事項

一、禁止區域

(1)於瀋陽附近經滿鐵保線區與守備隊協定於最近期限內預定實行埋設木樁工作於其地境界內作爲標示

(2)主要道路

鞍山—遼陽　鞍山—劉二堡—唐馬寨等自動車道路　立山—七領子　遼陽—遼中

(3)附屬地之外周

對於該縣當局務須統制實施其地由地方事務所(縣)憲兵警察等協議後務希適當辦法實施

二、滿鐵地方事務所其管轄區內爲賠償其前記地段損失擬發給棉花種子希示一般

三、滿洲國縣當局關上記各項對沿線一般請發佈告

瀋陽縣商會 日內成立 實局籌備進行

奉天 瀋陽縣實業局籌備成立縣商會情。已誌前報。刻已經實業廳批准令照舊法組。織候新法頒佈後再重新選舉。該局奉言後。刻積極籌備進行事宜。並油印商會法。日內即可成立云。」

重訂縣境 雜居戶口

奉天 奉天警務廳長三谷清氏。近以所屬各縣警局。管理縣境內之雜居戶口

速飭查核 縣長成績

奉天 奉天省長臧奉九氏。以察核縣長政績。中央執政府已有明令到奉。即遵照查核。前已飭令民政廳長趙鵬第。將所屬五十八縣長政績察核。限一月內考核完竣。彙案呈報。以憑核辦。令尚有二十餘縣未報來署。乃於月之十八日。飭令該廳速查報來署。以憑轉報中央審核云。」

檢查井水 以防時疫

奉天 奉天市政公署。查年來不時發現虎疫。及赤痢等傳染病甚多。究其原因。多以市內水井之水質不良。竟爾飲用所致。該署有鑑及此。當與警察廳及滿洲醫科大學等商洽。協議結果。決由市署主辦。實行檢驗井水是否良好並將其井水囑託醫科大學化驗。以資鑑定改良。對市民健康上必有一番增進云。

一幕三角戀愛 少女志在多夫 何又羞愧自殺

奉天 大西關雙小廟子胡同。門牌一六五號。院內住孫秀軍者。有女年方二九。曾受過初級教育。情竇早開。然未字人。竟戀愛白姓少年。感情相洽。山盟海誓。共結同心。不料孫女近又戀一周姓者。於日前晚。該女携周某看電影於慶豐影院。不期被白某瞥見。雙方面紅過耳。孫某羞愧難當。於月十八日早間。乘家人不備。乃懸樑自殺。及家人自覺。已毒發身死云。

省署令查禁妨碍 滿鮮通婚交產

奉天 奉天省公署省長臧奉九氏。以奉民政部訓令。遵滿鮮民衆。五相租房租地。或婚嫁等情事。業經通令各縣公署佈告週知在案。近據鮮民居留民會報稱。各縣僑民租用房地之時。多有從中破壞者。妨碍通婚交產。究此種份子實屬違法。鮮民亦係建國份子。與公民無分。是特於月之十八日。通令各縣公署佈告民衆週知。嗣後滿鮮交產通婚。如有從中破壞者。查出按嚴懲辦不貸云。

妻妾爭風 竟釀慘案 李紹儀薄情 竟槍擊髮妻

奉天 小西關大井沿胡同。住有李紹儀者。現充某機關職員。家有妻妾二人。時起爭端。聲達戶外。鄰司空見慣。月之十八日。妻妾又因細故。口角爭吵不止。李某在家解勸不息。遂用護身手槍。將其妻頭部擊傷。現經入治遼醫院調治。據醫生云傷勢頗爲危險。因血流過多致云。

嚴防列車出軌慘劇 交通部電令各鐵路 限制列車行駛速度

奉天 奉山鐵路局。頃奉到交通部訓令內開略云。最近各鐵路列車出軌事故。歸生不窮。際此交通旅客運輸繁忙之期。實屬深爲遺憾。詳究事故之發生。不外列車速度過大。爲其主要原因之一。嗣後列車行駛。在六十五公里出軌者。皆可認爲列車速度過大。爲防止起見。特制定列車通過曲線速度標準表。平均速度表。列車通過坡度速度三也。該路奉令已令轉所屬司機一体遵照云。」

執政飭查 先帝遺族 省署飭屬查報

奉天 奉天省公署。頃接到中央民政部令。現奉執政訓令。爲關心勳舊。及追懷遠宗。如滿各省縣境之旗族人民貴像起見。有無先帝遺老子孫。各省縣速着手調查詳確。造表呈報等情。該署奉令後。當即於月之十八日。通令所屬各縣公署。速着手調查。詳細呈報來署。以便轉報中央云。」

統一營業稅 方會長代表各商 赴京請願

奉天 奉天全省營業稅。前改爲千分之六。但迄今仍無明令公佈。各縣仍有按千分之廿或千分之十五徵收。各縣商民。不堪此項重稅。函電交加。請示全省商聯會轉請方會長爲商請命乃決定於今日(廿日)赴京向財部請願云。

靖安遊擊隊 二軍駐防通遼

奉天 靖安遊擊隊奉上峰令。開赴通遼駐防。以防匪賊擾亂後方。該隊奉令後當由第二軍於三月十八日午後一時。由奉天出發。乘奉山路車赴通遼駐防。奉天全市商民均懸旗慶祝。

查旅客行裝 飭屬各站路警

奉天 奉山鐵路局長闞澤氏。以春防緊要之期。本路客車往來所載之旅客。所携帶之行裝等物。雖免不無違禁物品挾帶。關係殊非淺鮮。倘一旦發生事故。賠害地方何堪設想。是特於月之十八日通令所屬各站路警。凡旅客上下車時。所携帶行裝有可疑者。一律施行檢查。列車上由車務員服實檢查一切。以防携帶違禁物品云。」

食鹽銷行銳減 車櫃舞弊居奇勒索 權運署飭屬嚴查

新京 近來長春鹽倉銷售食鹽。頓行銳減。推厥原因。實係由於車櫃不能擴充車輛。縣戶無奈自行僱車拉運。車櫃復製斷居奇。多方阻撓。借端勒索。每一袋鹽索捐費大洋四分。以致縣戶漸少。影響甚大。吉黑權運署聞悉前情。當即令行長春鹽倉嚴行考查。不得再有以上情事。懷避勿違等因。該倉奉令後。即轉飭遵照並於本日佈告商民週知。如車櫃再有額外勒索情形。准予來倉指控。定行從嚴罰辦不貸云

東風解凍 新京路難行 衛生隊加班打掃

新京 自春徂冬。首都街市積雪結冰。厚達數寸。雖衛生隊極力掃除。無如市面遼濶。夫役太少。而工事多難免不無顧此失彼之處。現春暖風和。東風吹來。寒凍冰雪。完全融化。本市三四道街馬路。地勢低下。水流成河。時見鷺鴨游泳其中。行人裹足。車馬停步。宛如七八月間大雨時。行溝滄皆盈之景象。奇觀哉洵屬創見罕聞。而衛生隊正車馬人夫加班修飾正街大馬路。已忙不勝忙。尚無暇顧及其他云。

籌濟東鄰 三縣災黎 民政廳責成 稅監署主辦

奉天 民政廳長趙鵬第氏以東鄰日本宮島等三縣發生不幸地震海嘯事件。奉天省公署。近謀救濟辦法。正接到新京國務院總務廳來函。責成該署主辦。即經召集各機關。各團體。各銀行等。組織救濟籌備委員會。公同募集義捐。分別濟救。聞該委員會業於月之十八日成立。公期進行。一方呈報民政部備案。同時由民政廳函請中央濟賑東鄰委員會查照云。

爲防匪患及火火 市場各商按設電鈴 期消息敏捷而利剿捕

新京 首都警察廳。鑒於市內屢出搶案。比及報警。匪已遠颺。查無蹤跡。實因警署距離商號太遠。報告時間遲誤關係。而老市場人烟稠密。商賈林立。行人如梭。匪類混跡。時有搶案發生。特於日昨飭令該處大小商舖。一律安設電鈴。通各警署。此後遇有盜匪火災發生。分別符號。即按電鈴報警。應聲赶到。毫不延誤。以期消息迅速而利剿捕云。

聯隊長 過境赴哈

綏化 駐紮海倫友軍聯隊長中山氏。日昨因公赴哈。途經綏化。而駐綏之友軍。警備司令官。大島徹氏。事先在站、大加戒備。並會同縣長。劉伯名氏。稅捐公安。警備統帶。陸軍各機關。以暨農商社會。各法團。各要人等。齊集車站。參加歡迎。以崇邦交。而表親善。屆時(正午)抵站。大島氏。偕同各界。大衆一齊敬禮。而中山氏。一一還禮。此抑送。聯隊長下車。與縣長。握手登入。站長寮室。貢獻糕點尖餌。休息一小時間。乃因公務忙迫。遂辭衆登車。待至開駛南下。各界始得。散場回城。是日迎送歡送中日滿親善。雙方濃洽。極表一時之隆盛云。」

楊司令來綏 秋毫無犯

綏化 本縣開駐。黑龍江陸軍混成第二旅。旅長楊調凱氏。迨自率隊。開駐綏城以來。矣慎。軍紀嚴明。晝則督飭所屬。教導軍士。夜則設崗放卡。保境周密。每逢星期。躬身遍營檢閱一次。平時努力訓練。俾養以成勁旅。對於商民。極表和平。似此愛國愛民。可稱秋毫無犯。由此行見市民。無不加額稱讚。遠近爭迎。有口皆碑。凡新國家如楊司令者。可不愧爲。軍人之模範云云。」

馬逸傷人

海城 日昨(十七日)有梧樹屯尤某者。年六十許。趕馬車一輛。來城購買酒糟。以爲喂猪之料。及行抵北門外邊。該拉車馬突然驚逸將尤某拖倒。車馬由腹部壓過當即不省人事。幸經人將馬擋住。並將該尤某抬至家中。以便延醫診治。但將來有無生命危險。容訪再誌。

八里河學校 呈請減級未准

海城 本縣上八里河子小學。校原係三級。去歲因遭胡匪蹂躪。以致未能開學。而今春以匪患甫靖。須有開學之必要。但地方經濟困難。故該村住戶李顯明等。特聯名呈請教育局減級。改爲二級。韓局長當即派員前往澈查。不料學生入校者。已有百餘名。即成立三級。學額尚能有餘。而二級實恐教員有顧及不週之慮。故未能批准。仍須成立三級。聞不日即能派教員前往云

摩登女郎 失足墜泥 全身漏染汚泥 摩登變作泥人

海城 日昨(十七日)因天先降雨。以致道路泥濘。而小南門外菜市街一帶爲最甚。嗣又降雪。而車道中。最濘之處。因蓋雪。毫無所覩。行人稍一不慎。即遭入泥中。於下午二時許。適有由北來一摩登女郎。身着士林布大衫。足登高跟皮鞋。可謂摩登。不料行至公順鍾爐門前。竟遭入車道濘泥之中。該女郎慌忙跳出。而下身已成泥人一般。即低首向西走去。旁觀者莫不捧腹云。

春雪連綿

海城 本境自入春以來。迭降雪數起。一般鄉民。莫不喜形於色。於昨十七日早四時許。天空陰雲佈滿。初則細雨濛濛。繼則六出花飛。降至今(十八日)早二時許始止。及今日。日暖風和。降雪被晒融化。街道泥濘不堪。但春季降雪連綿。將來秋收定卜有望云。

空貨車出軌

松江 於月之十六日晚十二句鐘許。由南來北往空貨車。行至木驛。驛北中間。鐵路不易進行。因路途太高。故此貨車後退。不意少頃又由南來貨車一趟。至松不駛。本站亦思前去之車早已開抵獾子口。而扎未下。致將杆斗車以及鐵板車紛紛摔粹。甚爲危險。幸而車掌未受傷。撞粹之車昨已如數載回滿鐵修理云。

教育局奉令 整頓鄉學

綏中 本縣教育局。長楊佑文。現以地方。日見平靜。鄉校亟待整理。而縣署又飭令恢復所停辦之學校。乃於日前令飭各村公所。及各學董。積極整頓各村學校。並派督學史梓喬。委員楊興榮。分往各區認真催辦云。」

紅卍字會 組織救護班 救濟難民 設立收容所

綏中 本縣紅十字會。正會長黃樹璜。副會長路永舒。關心戰地災民。流離失所。除組織救護隊數班。分赴熱境戰區施救外。並租賃房間若干。作臨時婦孺收容所。一面呈請縣署。已蒙照准。佈告在案云。

災民春耕貸款 監委會擬定簡章

黑龍江 韓省長爲救護江省災民巨款。接濟春耕。借得千萬。多方奔走。召集各縣長及代表來省。於省署大禮堂。舉行開會討論。已誌本報。茲將春耕資金監理委員會簡章節錄於下。

△第一章 總則

第一條 本會定名爲黑龍江省春耕資金監理委員會特對於因遭水災匪害窮乏之全省農業經營者爲謀本年期既墾地春耕必要之資本融資依據黑龍江省春耕資金融資辦法第八條成立之

第二條 本省設置本部及縣分會

第三條 本會職員置委員長一名委員若干名。部員若干名

第四條 本會委員長由省長兼任統理本會會務

第五條 本會委員由左列各機關選定之乘理本會重要事項

一、本部委員黑龍江省公署職員中央財政部職員滿洲中央銀行職員實業部職員民政部職員

二、縣分會委員縣公署(縣長)縣參事官各局長)縣農務會(農會長)鄉村(鄉村長及有聲望資產之紳士紳)

第六條 本會部員掌理本會事務

第七條 本會職員之薪俸及處理事務必需經費由該職員所屬機關負担之

第八條 本會供貸款金額返還完了後撤消之

第九條 本會本部設於省公署內

第十條 本部理事務部庶務部及審查部部長及部員由委員長任命之

第十一條 庶務部掌理文書收發及審查人事會計其他不屬於他部所管事項

第十二條 審查部掌理關於貸款借入人之認定借入人款數之查定地照之審查貸款之放出及返還狀態之監查等事項

△第三章 縣分會

第十三條 縣分會由縣分會委員組織之以縣長爲分會長

第十四條 縣分會承本部之指令依據該縣管內春耕貸款辦法第十條負責處理左列事項

一、對於該縣管內鄉村爲關於春耕貸款傳達本部之指令並借款希望者之斡旋

二、受理請求借款應調查請求者之實在內容狀況使之提出一切書類並查驗其真僞

三、對於担保之審查及証明

四、經縣公署請求貸款之手續

五、對於借款人之契約及交付貸款並返還等之手續

六、其他關於縣內貸款及收款等一切之斡旋

七、縣內農業經濟狀況之調查報告

稅捐局重申 印花章則

鐵嶺 稅捐局。頃函致各機關。略謂所用之薪餉收據。本係印花稅法內銀錢收據之一。暨各官署領發之人事憑証。對於粘用印花例法。令內均有明白規定。自應一律貼用。且值整頓之際。誠恐日久忽漏。故此致函。以崇稅收云。

招募定國軍 王團長來鉄

鉄嶺 日昨。由京來鐵。之定國民王團長。率隨員十三名。記者當即訪問。據云。關係奉命編制定國軍一團。薪餉豐優。較他軍爲佳。報名者大有人在。俟人數消盈。即行開拔云。 青

施種牛痘 各慈善機關

鉄嶺 直此三春。陽氣上升之時。市內兒童。比比於此時。大多數患痘疹疾。如不先期防範。深恐蔓延不已。且傳染迅速。貽害非淺。今歲又屆種痘之期。鐵嶺當局遵照外。十字卍字亦在施種云 青

縣禁匿名信

鉄嶺 本邑楊縣長。到任以來。曾接到匿名信件。即云某機關某人爲人殊惡劣極。宜取締。查此匿名。殊惡極矣。即來控件。必屬正大光明事何取乎暗行故此役。凡所屬控告。勿匿呈控。再行匿名。則必法治云。 青

猪產怪胎 竟無耳無尾

鉄嶺 鐵嶺東馬山村。(係一區地界)李姓家畜一母猪。於日昨產小猪三隻。其中一頭。器他較小。惟耳尾俱無。聞時即斃。一時遐邇皆悉。咸稱罕見云。 青

一小辦初級

鉄嶺 鐵嶺縣一校。係高級學校。向以收納縣七校之畢業學生。(初小)但去歲因某種關係。已呈請教育局。添辦初級一級。現蒙教局批准。故速整理教室。以備授課云。」 青

商會宴劉司令

農安 本邑商會。因駐軍保護本邑。其功甚大。所以如此。實因第一旅劉司令指導有方也。爲感謝起見。乃在商會。大設宴席。請劉司令蒞宴。並請各界作陪。一時賓主盡歡。頗極盛宴云。」

奉天分社啓事

啓者本分社於本月 起委董博文君爲本分社記者兼經理恐未週知特此聲明

本報新京特派員辭職啓事

啓者本報新京特派員王子明因有他就現已告辭由本月十一日起已與本報完全脫離關係恐未週知特此聲明

五淋白濁 滅菌至烈 利比兒

罹病之經緯

凡感染淋疾症候其發現期間概由二日至八日間至八日以上之潛伏期實爲罕見也初由尿道口分泌如膠狀白色粘液之樣膿汁當時發痒後覺灼熱其分泌物已含多數之淋菌此以顯微鏡檢之非膿球非上皮細胞內似如淋菌之密集模樣也此黴菌之繁殖力於人體內恐非吾人之想像所能及之旺盛也此可懼黴菌如侵入尿道之深奧處生殖器各部勿論猶恐延及泌尿器之各部漫延傳播誘發淋毒性諸症若症狀漸重從尿道起炎衝因其刺戟夜間勃起同時極感疼痛陷於不眠之事亦屬不少又因自尿道吸收毒素發熱達至三十八九度亦有之婦人若傳染淋病之毒第一侵入子宮內部然後盛排膿汁稍有子宮內膜炎起子宮體炎更進喇叭管炎惹起卵巢炎帶卒爲婦人病之原因永陷有病苦腸突又一方至尿道之淋病黴菌即起膀胱炎出膿出血小便淋漓遂患腎盂炎腎臟炎等陷於重態亦有之也又淋病之濕一入眼內不分大人小兒之別遂患非風眼之眼病終因此有失明之人再有臨產之時因母親淋病未充分治癒者其毒侵入新生小兒眼內遂患風眼後意爲盲目者此例實不可以數計矣特請注意是荷

利比兒効力絕大

服藥翌日之爽快　五日後之徹底藥

特製利比兒爲現代治淋藥之第一人者日本內地勿論雖海外諸國到處莫不博有絕大信用服用特製利比兒後淋病菌我諸我根恰等汁熱湯然依化學的最微妙配劑調製內服藥故由腸粘膜吸收作用極速入膀胱內變強力殺菌性與尿化突放尿時痛快行殺菌作用迄今憂諸患者服藥翌朝必感難譬爽快氣分其藥效之說明茲費千萬言多由體驗者之實話若由五日分之試服便知事實矣

本劑之特徵

一、服藥翌朝尿變藍色排放强烈利比兒之臭氣此時自覺速現顯著効果

一、今迄尿道繁殖之無數淋毒菌有此可懼殺菌力由尿悉洗出是以不用危險尿道洗滌之必要也

一、特製利比兒之藥効爲識是確實起見取其尿以顯微鏡檢查黴菌最爲捷徑也服藥後黴菌屢屢殺滅現有趣現象眞能滿足患者

一、凡由異國人種而傳染之病毒極帶猛毒性尤爲頑固故普通治淋藥毫無寸効惟此時特製利比兒對此猛毒性淋菌可完全滅絕

洗滌之危險

凡患淋病之人必欲一度洗滌尿道將來必大後悔蓋將洗滌尿道可懼弊害之實例略示二三焉

一、因由尿道分泌之膿逆押至尿道之奧端其黴菌侵睪丸忽起睪丸炎恐發腫疼痛發熱身感不能動之苦痛

二、患者之尿道潰爛故如錐刺之痛其上更注入藥物尤與一層之刺戟是以排出膿返較以前劇烈甚至出血尿

三、膠皮管及點滴器插入潰尿道尿道之血管與破出血甚濃之人亦有之

四、藥物若強注入尿道押入黴菌諸共膀胱內部起淋毒性膀胱炎膀胱加答兒等卒至不能恢復原狀之人亦屢不少

以上自家尿道洗滌有百害無一益效果微弱故請注意爲要

大阪市東區南久太郎町二丁目

發售本舖　竹村製劑所

日本滿洲海外到處藥店皆有販賣

第二十期 每星期一出版

中國著名運動選手名錄

陸蔚村輯

五十朱曜燮 中國之長跑選手曾得第七屆遠東萬米第三、

五一吳德懋 為杜榮棠朱恩德以後中國最偉大之田徑選手、第七屆遠東中國幾乎全軍覆沒、吳君曾以二四三〇分榮膺五項第一、並保持民國十四五年時之中國投擲紀錄多項、

五二余懷安 中國之跳高奇才、於第六屆遠東時、以五呎九吋成績榮膺高跳第一、成空前之紀錄、凡七八年國內無人破之、

五三潘作新 民國十五六七年時、中國之運動奇才、跳遠六米七四、推十二磅鉛球十四米十一、保持中國之最高紀錄、

五四金 岩 潘作新同時之全能選手、以四四八一分保持中國之十項紀錄多年百米曾在華北運動會產生十秒八非正式紀錄、

五五黃金鰲 黃氏亦係後起之田徑健將稱雄於第十三屆華北大會、保持中國之三級跳紀錄十三米三十八、

五六陳啓東 為張爭信以後之中國跳欄名手、高欄十六秒九、低欄廿七秒、均保持中國紀錄、

五七鐘連基 中國後起之短跑選手、第八屆遠東預賽第一、百米曾以十一秒保持中國之最高紀錄、

五八黃炳坤 亦中國之短跑名手、曾出席七八屆遠東百米二百米以二二秒九保持全國紀錄、

五九李威年 為民國十四五六年中距離紀錄之保持者、四百米紀錄五十四秒四、八百米紀錄二分八秒四

六〇卞鳳年 民國十五六年、中國千五百米紀錄之保持者、成績四分三四秒、曾代表中國出席第八屆遠東運動會。(未完)

籃球裁判員與比賽

振漢

大連籃球界的普及、祗不過萌芽時代進入了發育䄵齡了、有短短二年的歷史、二年來的可是到最近的現在呢、雖因氣供獻、已造成蓬勃的氣象、由候關係、然萎頹的外表、露出着一個危險象徵的來臨、我們籃球界的愛好者們、能隨便讓牠到不可救藥的地步嗎、我們雖沒有挽狂瀾的能力、但不要緘默啊。

一個最重要的問題惹起我的注意就是、「裁判員之於比賽」了、我們不能否認籃球比任何一種運動都複雜、那末裁判員與比賽的問題、是怎樣值得我們的討究啊。我們現在從事實來說起。

我們都知道裁判員是必須公正的、但是在種種之環境之下、能把公正之念、偏向左往的、這雖為有背誠心的一部分、但這種不够資格的行為、只能欺騙一次。更用不用我們來加以批評。在自然中就淘汰了、而那內心所敵不住—環境下—又所謂什麼呢、有許多裁判員的經驗閱歷是很有限的、在一個大庭廣衆當一個萬目之的的裁判員、是要鼎島的、雖則已鎮靜着、可是錯誤的地方、往往使成一個特別明顯的過失、因為腦筋的注意力在如何用規則來找出犯規的動作、那過敏的裁判宣布了很多不合理的犯規、那末觀衆們不免騷鬧起來、到這時候、內心的自責更不能支持、同時不謹慎的地方也就不自然的生出來而不可收拾、其次。

在兩個實力相仿的隊比賽時、裁判員的責任更重大、(不是說大、而是難當)在各個緊張的空氣中、甚而寂無聲息、觀衆們的視力全集於球的運轉者、其時裁判員的哨笛、能驚起觀衆們的回響—反響—一個錯誤的處罰、實難逃過萬目的觀衆、遂即起了反感、免不了起哄、我們先不管他處罰的對或不對、裁判員的意志受着觀衆們的指責、提心吊膽在防備着出錯、因此裁判員的責任、就一部分為觀衆們所左右了、再次。

我們人都有一種心理、是同情於弱者、在一個強隊或体力壯大的和一個弱隊比賽時、裁判員的心理也是往々特別注意在前者而略於後者、雖有保護的心理、但已失却了公正。同時在前者多判犯規之後、又不得不在另一方面挑出幾個犯規來、這種舉動、在裁判員是常見的此外。

裁判員的惰性所支配着的身体的不勞活動、兩眼的視線往往為遮斷的、而宜判的犯規就不免錯誤了、同時意志薄弱的裁判員、判斷力的猶預遲鈍、造成了誤判的主要成因。

在這種環境之下、裁判員既不能履其責任、或竟誤判在場比賽的球員們、必有一部因憤怒而生出不規舉動、那時裁判員又將如何處罰呢、會場的秩序必至混亂、裁判員雖欲整頓也無法了、纔起的觀衆的嘈襍、那就愈鬧愈亂、是直接於比賽的影響、至於間接的呢、比賽本是平日常有的事、藉這機會聯絡感情、觀摩技術、不幸在這環境下、就能反生惡感、更談不到觀摩了、尤其是對於觀衆們印上了不好的影像、使起厭棄的心。

事實是這樣演進下去一次兩次……我們將發育的嫩芽、將要斷喪了、我們要想把她維護起來、須要在這上努力、而我們從事實告訴我的結論、能得以下幾點、供給裁判員諸君、作為商榷、

一、裁判員須自己振作精神、使場上空氣煥發、

一、裁判員動作須活潑、使比賽不致滯呆、而在自己敏捷的動作中、常能帮助視線所達不到的地方、少却誤會的處罰。

一、裁判員於宣布犯規時、不宜猶預、使衆人起疑心。同時可以增加運動時間。(這條可說是經驗淺的裁判員的通病)

一、裁判員應當憑着良心去判決、而須有堅信心。(這是意志薄弱者的通病若能做到、右一條的短處、自然就沒有了)、

一、裁判員既有自信心、那麼場上一切謾言雜語、評論和感情、切不可顧慮、否則你的思想、就要為牠所支配了、

一、裁判員不能在比賽告終前任何一暫定時間和某一隊員接談、保持其應有態度、勿使對方物議。

一、裁判員為免却種種錯誤起見、應當請主隊請一位副審(副審的責任、有的是和正審分區或者審判就近隊員的一切動作。如正審在近甲隊審判時、而球忽為乙隊所得、那末就近的副審、就担任工作、或者副審僅担任很小的工作、這在起賽前須(互)相商妥的)(這一條為規則上所指定的、但在連埠是很少用、大家都認為用不着怎樣周密吧!那就錯誤了)、約略提出以上幾點、希望大家研究、還不吝指正。

二十二、一、二十二連合稿二

下期本刊出田徑賽專號

炎光乒乓球隊小史

炎光隊長 原阜

一、組織的經過

炎光隊的成立是去年十一月底、成立的時候隊員僅有十八人、這十八人也就是本隊的發起人、成立的第一步不用說就是選舉隊長了、以外還有會計員、記錄員、書記、幹事等等。我們隊裡的會計實在是弄得非常的、清楚隨時都可以服擁示人、隊員只要一納會費、立刻就可以得到一張收條、並凡還要經過種種的手續、以免有欺騙之事、所以我們對於會計上一些問題都沒有發生過。

在十二月初我們定了一個信桝、這是把所有隊員的住址電話號數都記下來。造成一個表、以便遇有召集時、有電話的用電話通知、無電話的距住得較近的隊員去告訴他、所以對於集合一事、未曾感覺過困難。

成立還不到半月的功夫、隊員已增至十五名之多、謝祖閭君、張灝民君、同是這時候加入的、接着又有劉茂才君來入隊、在十二月底的時候、又有一位大將畢殿魁君不以金州數十里為遠(畢君住在金州)而到大連來參加我們炎光隊、這實在是我隊至榮的事、而且畢君也是我隊將來發展上必需的一個重要人物。

自成立以來隊員逐日增多、十二月底止共有十八名、隊員太多、要是比賽的時候、決無全体出場之理、所以在十二月底舉行了一個所有隊員的循環戰、由所得的成績而分為甲乙二隊、甲隊八人、乙隊十人。

二、比賽的成績

一、商鐵五—〇敗 二、中隊二—五勝 三、卜內門四—三敗 四、商鐵四—三敗 五、大青五—二敗 六、沙公四—三敗 七、師同五—二敗 八、電鐵四—三敗 九、電鐵三—四勝 十、金會一—六勝 十一、邵氏二—三勝 十二、普蘭店四—一敗 十三、中隊六—十一勝 十四、旅師十一—六敗 十五、大青十五—九敗 十五、大青二十一—五敗

三、比賽的經過

成立不久、就有商鐵隊前來挑戰、但是當時我們都還沒有練習、而且對於上陣的經驗也很缺乏、所以只答應和他們來一回練習比賽、出場的是乙隊只出了五人、損次比賽並無可記錄的事。

十二月初我們勝了中隊之後又和他隊比了幾次、和大青的那一次要算最有趣了、傍觀者人々起勁、喝采不絕、隊員個々吃緊、精神百倍很有張飛大戰馬超之勢。

十二月底學校都放了寒假、在這假期中可以說沒有一天不打球的、和沙公、師同、賽的時候、我們都拿出了所有的力量與決死的精神來和他們很熱烈地、大戰了一場、到底還是練習日數少的敗了、這次我們所得的經驗最多、接着第二天的夜裡和電鐵、第三天又和電鐵連賽了兩次、

一月二日、三日在金州連賽三場、回到大連後、因為不久就要開學、所以比賽的事暫時停止、直到大連青年會第五次乒乓球賽的時候纔又出在場這次大會中、甲乙二隊同時出場甲隊的成績都還不壞、這以後連和大青賽了兩次、都無可記錄的事。

四、結論

春天已到、室外漸々的暖和起來了、室內運動得暫時的退位、同時我們炎光乒乓球隊也得告一個段落。

照以上種々經過情形看起來我隊於技術上還不十分滿足、這也有個理由可說、因為我們沒有場子、也沒有充分的練習時間、練習既少、而又加之以纔成立不久、對於上陣的經驗又很缺乏之由於這兩種原因、所以使我們不能得到一個滿足的結果、實在是很以為遺憾的事但是我們隊裡始終沒有一個灰心的、都願意繼續幹下去、今年不行還有明年、總有一天能得到好成績。

我們要學哥倫布、提着堅實的決心與忍耐、渡過大西洋、達到新大陸!

我們都具有 Shros mm 的精神所以技術上雖然屢次失敗而精神上却是永遠的勝利、

一九三三、三、十七日

旅途的幾片

(續) 辯樵

幾個歸去的牧童、已走遠得望不見了!啊!河南風味如是!我還拏筆寫不出半點來但、我要好々印向腦海、以留後日回憶!這無情的火車。卻偏那麼快、正在神馳意往的當兒、已給送到彭德府了!—金州志義成的老家—這亦不過是旅途的一半呢!車內已上了電燈、我們開始晚餐了、我們一行又出食堂、這回食的西洋料理、我還不會吃決、眼看着一塊牛肉可不能吃、唉!我這屯孩子學了半天、還把刀拿錯了、、後來看着怎樣、我便怎樣我掩飾着點老斗、故意把那塊肉不用刀、吃西瓜般的把牠食了!倒惹得他們笑得如狂、唉!你們那知我不得不那樣吃呢!正在熱鬧的食堂裡、周大哥開始講演了、講了一幕、中日德競技的過去、倒激起我們的熱血欲沸、這也是周大哥當指導的一點心理作用、後來大哥又說好到黃河了、叫我看這條大橋是中國唯一的大橋、我們都注意這歷史上有為漢族的發源地的黃河、原來有兩個站口、(未完)

聲明

為中隊事 輕草

前兩期的体育週刊上、我曾有一篇「中隊的解散」、用意並不是在攻擊已死的中隊、然而中隊竟誤會我對他們作對了、所以在前一期的体育週刊上、竟有五分之四的稿、來對我個人用勁、想不到其內容多是雷同(編者已經說了這話)理由更是不充足。中隊的起源、原來是由於中庸而起、那我錯怪了!恕罪恕罪!中隊脫胎於中銀、原來中銀數十年以前為我們作書的某君(恕我學淺、不知著中庸者為誰)有先見之明、竟為之載諸史冊了、恕我唐突得罪了!

是非自有公論、我們不必自己去賭爭論、好在讀報諸君、當有個公正的眼光、何用自己領一大幫人出頭來辯白呢!

好了!体育週刊並不是為我們一二個人所設的、寶貴的篇幅更用不着咱們長篇累牘的大文去點綴、以後勿論中隊領出多少人、恕我掛起免戰牌、不答覆了!

三月十三日於S町

美倫牌 留聲機·無線電

有臥而聽得東洋各地聲音之樂趣!!

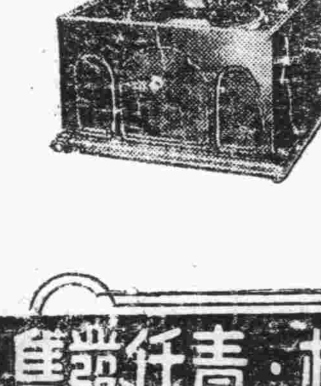
本器為依照最新配線法而用五個優秀眞空球以期對使用上之危險與損壞謀絕對之安全且為外觀優美之無線電話匣子僅由手下之電燈線可以極簡單安置東洋各地之放送可以完全分離聽清

美倫桌上參號

眞空球為天威牌使用

金五十五圓

美倫桌上宣傳號



金十貳圓

絕對的廉價 驚異的優秀器

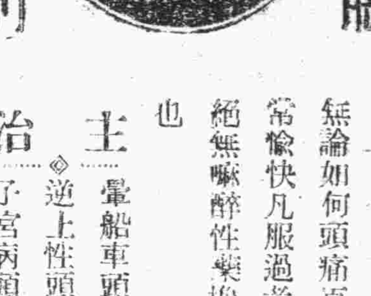
本器為一般家庭用之桌上唱機、機械之發條亦用堅强者二聯、故無論何種唱片、只上一次即能唱三張以上、而且在美麗與堅牢與音質之優良以及價格之廉絕對非他等製品所可比擬者也、

·桌上唱機種種自金拾二圓起·
·圖畫一樣本函索即寄贈·

有權商標·責任發售 合資會社 藤飯洋行

大連伊勢町七二 電七三二七番

新清 翠雅 腦劑



十目所視十手所指

服藥後未及五分鐘竟爾霍然愉快如惡夢初醒因乃念念不置讚其實

翠雅其神乎

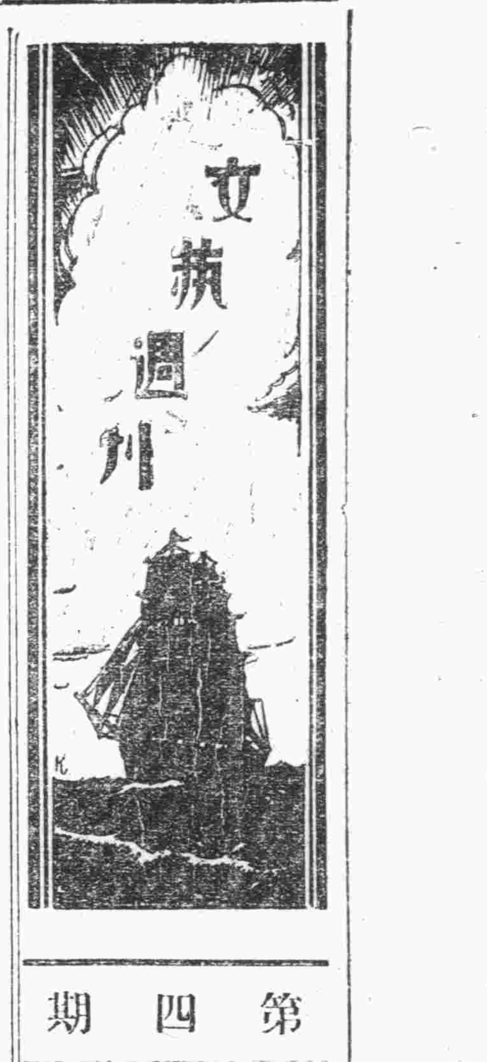
本劑係松本不老翁大醫士發明自本多年實驗得精選純良藥品於醫理藥性加意窮究始獲此佳果此錠無論如何頭痛百葯無效一經服用此錠病乃霍然勝常愉快凡服過者莫不同聲贊美未服者勿庸疑錠中絕無嘛醉性藥攙入幸價廉患者試服方証所言非謬也

主治◎暈船車頭痛。感冒性頭痛。腦病性頭痛。逆上性頭痛。神經性頭痛。宿醉之頭痛。子宮病頭痛。貪眠性頭痛。歇私的里性頭痛

新製錠劑 定價◎
拾錠(二回分)金參角
廿五錠(四回分)金五角
四拾五錠(九回分)金壹元
壹百錠(廿回分)金貳元

各地有名藥房均有代售

本舖 松內楠陽堂 大連市伊勢町



第四期

（每星期一出版）

本期目錄

維尼斯商人（續）…………自普譯
菊子…………鶴葵
蕭伯納的婚姻戀愛觀…………余瓊英
窮事的收場…………寒畯
評本刊第一期飛血君的絕命…………進
介紹者的介紹…………高信中

維尼斯商人（二）

自普譯

波司亞并不自己誇獎，倒認為是個未曾受過教育的，未曾入學的，未曾嫻習的女人，然而她的年歲尚不大，仍然可以學習呢，她那般的精强，她可以跟她自己的丈夫學習得很好，她同他道：「我自己的一切是什麼呢？你的一切是轉變給了，板賊六，昨天我還是這座美麗宅院的主人，我自個是皇后般的，我有那僕人們，可是現在這室中的僕人，我的一切，你的一切，我的上帝都送給這「戒子」了」，她隨着送給戒子與板賊六。

板賊六是不勝驚奇的這千斤小姐這樣加思於他那背的命運，他無法向他表示欽心和敬意，誰斷々續々的說只有愛妳和感激，這時他接過「了」，戒子他自己發誓永久不離開牠，

哥雷梯留和尼萊司都是波司亞的，服侍者服侍這一雙主人，當波司亞做了板賊六妻子時，哥雷梯留要乞求他的主人同時許可他同尼萊司結了婚，

「我是同意的，哥雷梯留」，板賊六說：「假若你可娶一個妻子」，

哥雷梯留說他是最愛着服侍波司，亞還獻的女服侍者尼萊司她是願做我妻子呢，如當着她的女主人同板賊六結婚時，波司亞便問了尼萊司是否如他所講一般的，「女主人，那是的，如妳肯同意這件事司亞同意了，板賊六喜歡的說：「好啦！我倆的結婚的豐筵可以贈給你了，波雷梯留」、

一對懼怕的信由使者自安頭六處送來，阻遏了那些情人們的幸福，當板賊六看安頭六的信，波司亞怕了他的親近友人的死去，他面孔立時變着白了，他倒問什麼消息使他這般的痛苦，他道：「噢！我的親愛波司亞，這上寫着的是悲痛的消息，知禮的女人，我最初分配愛給你，我曾爽快的說過，一身之外別無他物，予所有者，只此臭皮囊耳！但是我告訴妳，我是在負債呢，板賊六講給波司亞，曾向安頭六借了許多的錢，安頭六是由巴拉克處借到的，如到期不還，則以一磅肉由安頭六身上刀下割之，他念安頭六的信寫着！「我的親愛板賊六，我所出外載貨之船盡損失矣，我之一磅肉將與之，因之予再想生存於世上不可能矣，請於我死期一晤，否則便罷！

更正

文藝週刊第二期之維尼斯商人最後一段，譯者誤譯「波司亞願意接受他為丈夫」一語，為「他的未婚妻很快樂的同他結了婚」，特此更正，歉甚！ 譯者啓

菊子

鶴葵

三月裡早晨的天氣，一陣一陣使人心爽欲醉的小風，帶着無限的芳香徐々地拂來拂去，東方昇起的一輪太陽嬉皮笑臉的將一團一團的陽光照在街上每一個喜氣洋々來往的人們臉上，都泛起了一團笑容有說有笑的向着未來的希望奏着進行曲，每天—比時辰鐘還要準確，在這時終有一位裝飾樸素妙齡的姑娘提着一籃美麗的鮮花經過最熱鬧的街市N街，兩傍店舖正在忙亂收拾貨物的小夥計們，只要一見這位姑娘遠遠而來，都立刻會不約而同的丟下了正在做的工作，滿臉陪笑的聚攏來，說笑：

「菊子！今天來的好早呵！」

「菊子！你怎麼越長越漂亮了！」

「菊子你願意做我的媳婦麼？」

…………

菊子在這種情勢之下，不但未曾見她生過一次氣，反而倒笑嬉々的推開了衆人，跚々的喊着滿臉的諧音：「鮮花哪！」轉到N街的盡頭去了，被棄下的小夥計們還是依依呆立，兩眼發痴的般，直送到菊子的麗影消逝了才漸漸地回復了原狀，有的做着活口中還喃喃自語道：

「可愛的姑娘！」

好像天經地義似的，天天都是這樣，有一天我正在刷牙的時候，從樓窗又望見了菊子被一群調皮的小夥計們如往日一般的被包圍住了，我心中不知怎的，好像起了一種不平之鳴似的，失聲叫道：

「媽！您來看！」

「菊子！眞叫人可憐！」媽走近樓窗嘆息的說，

「他認識媽麼？媽！」

「怎麼不認識」

我從媽的口中才得知道位賣花的姑娘叫菊子，年十七歲，父親已去世多久了，家中只剩下一位老母一個弟々，龍鐘的老母還患着常年不好的癆病，弟々上學，一家三口只指着菊子一人賣花度日，當時連我自己也莫名其妙，也許是人類所共有的一種同情心所致罷，對於菊子內心中起了，一種愛與憐的感念，站在樓窗口痴々的呆立了許久，

「羨！想什麼？還不趕快吃飯」

自此以後差不多每天我都犯着小夥計的毛病非光顧菊子的生意一次是不能安心的，有一天到現在還深々印在我內心中的深處，也可以說在我個人人生歷史的一頁上劃了一道甜而又深的痕跡，是芷妹又拖又拉的死不放手叫和她一塊到街上買化粧品，我因為援她不過只得無精打彩和芷一塊出去了，不想正走在街上，恍々惚々從對面走來一位恰像菊子的姑娘，對着芷妹深々鞠了一躬，我心中就是愕想道，怕就是菊子罷？

「李小姐你好？太太好？」是那樣動人清脆帶有音樂味的聲調！我幾乎失聲說了出來，「我的菊子哪！」當時好像全身的血液都湧注在頭部，臉上一陣一陣的發燒，情不自禁的偷看々菊子一下，噯呀，我的上帝啊，是那樣一副嫵媚動人的臉子！兩副長而且黑的睫毛閃一閃的，激起了我心中每一根心弦，奏着起伏不平愛之神曲，漆而黑的一頭烏髮襯托着一副白嫩的瓜子臉孔越顯得是仙女下凡了，我實在不知怎樣好了，我情願跪在菊子面前盡量一吐我對她的羨佩與情愛，可是我的理智始終制服住我，事實上又不能，我只得充其量的欣賞菊子可愛的豐姿了，

「都好，你媽好麼？菊子！」

「托你的福！」

「菊子你還賣花麼？」

「小姐！不賣花怎麼活着啊！」

「有好的麼？菊子你還天々照常把揀選好的送些到我家去！」

「謝々你小姐！」

「再見！」

「再見！」

雖然匆々的几句談話，可是一句及菊子婀娜的每一動，都在我腦子裡留下了一個不可抹滅的印像，走在道上讚揚了菊子几句，又對芷妹說起她今天做了一件美事，芷妹用驚疑的眼光看了我一下，反指着我羞了一頓，說我沒按着好心回家，要對媽說，實在是怨屈了我，我在聖母面前都敢說我內心中對菊子是非常坦白絲毫的邪念都沒有！

每天早晨菊子的麗影會按着時刻的顯示在我面前，漸々地就混熟了，常々略說幾句不關緊要的話，媽也常々給她芷穿剩下來的衣服，有時趕上飯就叫她吃，起初終是一味推辭，後來也就不推辭了，有一次記得媽々上王宅打牌一夜未回來，芷妹和二弟上學去了，早晨正遇菊子送花的時候，我出來接過花來一看菊子的花都賣完了，就隨口說着：

「菊子辛苦了！花賣完了麼？到屋裡休息休息罷！」

「謝々您少爺，我還趕着家去做飯呢，」

「大少爺叫你進來坐，々你就進來罷！不要緊哪！菊子！」張媽隨和着說，

「好罷！」菊子說完了向我臉上注視了一下，好像很害羞的樣子，張媽接着籃子一同蹴進屋來，

「吃飯了麼？」我一面說着，一面對張媽說：「給菊子收拾些飯吃，」

「我吃過飯了！少爺！」

過了一刻鐘張媽復又領菊子到我屋裡，很恭敬的謝了一聲，滿屋裡東張西望的好像不安的樣子，最後走到對面看壁上掛着的一張明星畫片，

「菊子你是北平人麼？」我半天找不出一句話來說，好歹擠出來這一句，其實是明知故問，

「是的！少爺」

「故宮去過麼？」

菊子聽了這句話，兩隻眼圈忽然紅潤起來，一顆一顆晶瑩的淚珠掛滿了兩腮，立時全屋佈滿了愁雲，使我左右不知所措，心中好生納悶，為什麼這無關緊要話，一句引得菊子哭了起來，安慰也不好，不安慰也不好，左右都叫我為人難了，

「菊子！我說話說錯了有不對的地方使你心裡難受了罷」

「不是的，少爺！叫您多心，唉！我怎麼哭起來了，眞不對叫少爺也跟着我難過！」說着將衣襟拭了起來揩乾了，强做了一副笑容，

（未完）

蕭伯納的婚姻戀愛觀

余瓊英

提起蕭伯納的名字，我就想到他那副和藹的面孔，雪白的鬍鬚和他穿的那雙笨而厚的皮鞋，他那響亮而帶着尖銳的嗓子——這是我從有聲電影裡聽來的——一直的地震動我的耳鼓，

我是很愛讀蕭氏的著作的，現在我要幾句關於他於婚姻戀愛的哲學，

我們要想認識蕭氏的婚姻戀愛哲學，當先明瞭他對於人生的態度，我們知道蕭氏對於一般人的生活是不滿意的，但他卻不直接的去攻擊，他運用他的那枝尖銳的筆鋒去描寫生活中的片段，使我們看出這一片段的可鄙可笑的地方，換句話說，他是一個諷刺家，蕭氏的諷刺，貫徹於其全體的著作，並不限於一人一事一物，宇宙間為我視為寶貴的，所視為神聖的東西——如義務，法律，英雄，美人，醫生，戰爭，宗教，國家等等——都在他的諷刺之列，在這篇短文裡，可惜我們僅能談到他對於婚姻戀愛的哲學，

蕭氏戀愛哲學的出發點是：戀愛是一種「力」，一種「生命力」，（Life Force）「自然」運用她這「生命力」去表現她的意志，完成她的工作，「自然」的工作是創造天地間事事物々——由動物最低起至最高的超人止，而人則介於禽獸與超人之間，「自然」利用女性的美與媚去引誘男性，兩性為「生命力」所衝動，不得不去戀愛：而在戀愛之過程中女性是自動的，男性是被動的，蕭氏的這種哲學，最足以在他那傑作「人與超人」裡看得出來，在這劇裡，女主角是一位妙齡的女郎，她的父親死後，她在兩位保護者管理之下——一位是老頑固，一位是具有新思想的少年，後來有一個人來向女郎求愛，那少年保護者便說，

「你自以為你是追逐者，她是被追逐者：傻子！你錯了！你自己才是她的獵肉，她的俘囚呢？」

其實女郎的意中人，並不是那位向她求愛人，乃是她的少年保護者，那少年保護者一聽說他是女郎的目的物，便驚惶失措的跳上汽車說：

「我走！我自己也不知道向那裡去，或是走到一個回教國家，那是一個女子不追逐男子的國家！」

「他開快汽車，如飛跑走了，但他總跑不脫女郎的追逐，到這劇的末一幕，我們的少年保護者畢竟為「生命力」所衝動，變為女郎的獵肉，女郎的俘囚了，無怪他喪氣的說：

「我們從此放棄了幸福，放棄了自由，放棄了安閒，放棄了那羅曼的將來……那不可預知的將來，為着家庭！為着無味的攪擾！」

這簡單的譯述，不足將蕭氏那些生動的人物描寫出來，不過他的用意，至少可以看得出，人們是跳不出那「生命力」的子圈，君那少年保護者跑！跑！跑！結果還是跑不脫的！

戀愛是「生命力」的作祟，那末婚姻呢？蕭氏以為結婚是一種的習俗，在現代的社會裡，婚姻有牠相當的價值，但是婚姻若沒有戀愛，婚姻本身便是無意義的，沒有戀愛的結婚是不道德的，離婚是為補救婚姻制度的弊端而有的，但無謂的離婚，也是被蕭氏所譏諷的，總之，蕭氏關於戀愛的哲學並沒有什麼新奇的地方，他的「生命力」與他那女性追逐男性的學說，早被德哲叔本華道破，他關於婚姻的意見，也不見得怎麼特出，但是這些東西由他的口中說出，再由他那枝尖銳的筆描寫出來，便覺得格外的新穎，使我們笑，使我們沉思，使我們自省，這都是因為他是一個偉大的諷刺家呵！

窮事的收場

寒畯

夜之神展開了黝暗的雙翅，把全個的H埠吞嚥在翅下以後，韓忠義已經九死一生的跋涉山道四十餘里，無力的拖着笨重的愚腿，蹣々的走到H埠的南街，這時，夜霧漫然揭起來，街路的燈光射出彼微的微光，送他的路程，

首先給了忠義心潮投炸彈的，便是在這小都會也不以為奇的家常事——一個叫化子的黑影從豐榮胡同走了出來，「走到拐角的一個小飯店的門傍，幹起他特具的唯一的頂技，——喊號開恩！聲音是那般悽楚，忠義聽着是比鋸刃都銳利，飯店里濃香的肉味的蒸氣，渦渦外散着，環圍了黑影的全身，他們——飯店老闆仍是毫不介意的招待顧客那般熱誠，鋼勺相擊聲，碗和碗的相觸聲，顧客們的賞贊聲……彷彿是在合奏着黑影的漂淪曲，

——窮人不算人嗎？窮人不算人嗎？這樣嚴冷的夜里，那可憐的叫化子是那樣的苦號，他的苦號竟等於狗的屁不值的呀，叫化子他生下就願作叫化子嗎？那勾當是他願幹的嗎，商店的人是染掉良心的畜類呀！

忠義閃着不平的怒眼，漸々走近黑影的身傍，打量了黑影的身体的[illegible]衰的唏噓着，炸彈的殘流擾亂了他的心潮，他又想起自己的路程，倜瘦淡影作着他的憔悴的魁体，往街的盡頭消滅而去，接着從所謂「人肉」的市場上嬝娜而走來幾個孤媚性的姑娘，一陣鉛粉的香氣，衝進忠義的心里，先前那幕悽惻的悲劇頓然容化了，這樣小都市之夜的情景使他興奮他又忘了自己來此H埠是為甚麼了，此街有燦爛的電燈，嗤朝他微笑，車馬的鈴聲鏘々，小販的歡迎客的焦急的呼叫，逛雜的逛夜市的人們，有黃臉的小販羅列着貨箱，肥美的菓實，夜市們的羅曼的舉止，男男女女的談笑，絡繹着接踵而集來，又不知為甚麼，中央健壯的洋樓里，發出一片鑼鼓的聲響，繼之遊客連袂而擠入，像搶寶貝樣的迅速，洋樓里與而讓出人的唱聲，樂器的合奏聲，抑揚婉轉，宛如深山春鶯，這忠義不能不驚異，自家聽到這種聲音，屈指已七八年了，在自村的廟前演的，媽々曾經給了自家十幾枚銅元，自家不是買了無數的美物吃了嗎？人家都吵着說所幹的是「唱戲」但想不到在這家里能幹鬧嗎？并且又是夜里的事情——他又把自己的事情忘掉，躑躅然在洋樓的門外走圈，伸長了頸項向門深望去，祇見木壁的後方人聲嚷嚷，樓的東角樂器鬧着，少時，一個穿青棉袍露白絮的人嘩的把街門關上，攪他的夢方始告竭，又拖起腿，肩上的行李隨着他的步驟搖晃，長幽的巷洞通過了，眼前變成黑色，忠義賊亮的雷燈好像夜警一樣的忠實，忠義過了一道橋，橋下的黑使他不敢瞰視，他沒着幾處電燈下的木牌，生硬的煙氣逼他，這里早就沒有市房不過暫時用稿稭圍着當籬笆，里面算是臨時工場，工人也許將用晚餐，在工人房時時喊出嬉笑的聲響，倒反覺點悽酸，忠義找着，終於他的愚腿停將下來，仰着頸看一個木牌，牢的形樣給了他一個啓示，引他進去，於是他的充滿飛塵的臉，少微皺了一皺，表示一種安心與得意，忽而一幅景像電影般在他腦里重演：

他的爸々露出來一半黃臉穢濁的被角外，枕上放置一碗涼水，兩個紙藥包，媽媽站在地下和姊姊垂淚，爸々咳嗽了幾聲，一口濃痰隨着他拖鬆的嘴唇研出，接着倒了一會，又開始呻吟起來了，爸々戰々的說：——如果我的病若歸永久不能好的光景，唉！我們一家的生計可以怎樣安置呢？我們沒有一隴毛田，半間草窩，可愛我的妻，我的孩子們，我是害為了一塌人，于今不幸，我死不起活不成的，唉，你們跟我吃了一輩子的苦，結果還是不能生活，嗐！妻啊！孩子們哪我害了你們了，我……………說着老淚潸潸，以後嗚咽着遂說不出話，

他也哭了，媽々和阿姊像斷腸般委曲，最後總是媽々不愧為媽々，計劃出維持目下生活和給丈夫買草藥的一條道，東村毛春福今冬在H埠某工場充小工頭，好在和他倒有點來往，而且都是站在最危險的生命線上，若教義兒往H埠找他給推薦一個月工的地方，大抵是能安的，比東村走到西屯還看强，一個月兩個月也就不怕餓死的了，丈夫萬一老天施恩，他再好了，那一切不又和起先一樣的嗎？還話是媽々的紫色烈紋的唇邊研出以後，爸々不稍有點安然的神色了嗎？忠義雖然年幼一點，月工是抗不來的，然而現在顧得那個嗎，三天以後忠義起了身，」

他的腦里最後映出不同的面孔，枯瘦的黃臘般的老顏是待斃的神情，這一個色彩很硬，再一個滿臉淚痕，臨行向他露出乞憐的微笑，

（未完）

評本刊第一期飛血君的「絕命」

進

「批評」雖然是非具有高深的修養者不敢下手的一件事，但在我們看出某一篇作品的「美好」與「缺陷」，加以「讚頌」或「批駁」，算不得甚麼不自量吧！

固然，批評是不能太憑主觀了，（因這樣便容易趨向偏激的一方）要站在客觀的立場上，用公正的日光，抽象的加以「分析」「考察」，抓住了所評者的焦點，更不能因為某一篇作品不合自已的胃口，而加以「攻擊」與「苛評」，

鑒於從前本地的文壇上，因為批評而引起的爭執——漫罵——至今又使人抱有反感，當然這一般人都不願做太不值得而且無聊的事了，唉！這眞是文壇上的污點，同時也是一般文藝家之無涵養性，本刊的批評文字之所以缺乏，少許受有前者的一點影響吧！

所以我在這短評之先，要請飛血君的諒解，

「絕命」全篇總括的評斷一下，很使我們滿意，構造與技巧，頗有靄屏的作風，在我們的文藝裡亦可以說是邁向成熟時期的作品了，在前兩段裡，作者能很平淡的把自己的思想深刻的實驗到作品裡面，從靄屏的口中，表現出傳統的腐敗社會制度下的青年男女們得不到戀愛結果的苦悶，和泉君的妻——舊式女子不能的可憐，描寫靄屏是那樣的天眞，英勇而描寫泉君的母親又是那樣的陳腐迂腐，形成了這過度時代新舊思想極端的衝突，

再像：「毒，一根麻繩，所有的苦衷淹沒了！」這樣句子頗簡潔收效，且耐人咀嚼，

末一段的遺書，也很悲壯，纏綿，從悲惻而詛咒，由詛咒而激起了對於現在社會的不滿，認清了愛的環境，與人生的眞諦，至於描寫泉君，前後卻有些矛盾了，

「不幸！沒有膽大，為性的引誘以至叛約了」，這一句完全推反了泉君的「豪情」「互志」，適足以表顯出他理智力的薄弱，而正是個「解盈而飛躍休」了，這裡很可以改為：

「啊！肉的誘惑，性的衝動，泉君有些把持不住了……但終於被他堅毅的理智抑制下去」，後一段可：

「靄屏有些恐懼了…………」

「請恕我吧！一切……………最後的對抗法是消極的抵抗，永不再有性的接觸」也可改為：

「靄屏的面孔，卑鄙的沈默着」！

「啊！靄屏你還不瞭然我的心嗎？我是始終的………………呀！…………」

這樣既可以附合所描寫的泉君的性情，思想，且可以促進泉君自殺的勇氣，因為靄屏對於娶了妻泉君已起了疑心了，且於暗中又表現出女性特賦的嫉妒性，

總之從這篇「絕命」裡，我們可以看出飛血君是受過相當修養者，我更希望飛血君再繼續的努力，抓住時代的中心，把描寫的目標改為現實化，

一九三三，三，十二午前

介紹者的介紹

謝有開
高信中介紹

悲劇的人生——讀了結婚集以後

「……眞是一個多麼可憐的作假的學校啊！沒有一個孩子相信正當地蟬聯地被誦着那可惡的王候底名字與其歲月會有什麼用處，也不相信學習着死滅了的方言，証明着原理，給「必然的事情」下一個定義與計算着那植物的花粉囊與昆蟲的後腿上的關節會有什麼用處…………」

「…………無論他怎樣急迫地要想結婚，那上等階級所定出來而又有槍刺保護着的社會底法律卻總要禁止他，因此總可以說對于自然犯過了一些罪，因為一個人總是在他能賺到生活費之前已成熟了…………」

「逼不得已」一篇是述一個獨身男子的孤寂可憐的生活，主人公因為他受的教育和生活環境的關係，使他變成了個完全自私的人，什麼事都在他個人底利害上着眼，養成了他偏激的觀念！女主人對他的股勤，他反看作了一種防礙他自由的舉動，他反對自然，在他的眼光裡，凡屬自然的東西都是醜惡的，據他的意思，惟有從不自然的東西裡，才能找出一點美的眞諦來，他過着僧侶一般的所謂純潔的生活，他有用的精力無從發揮，只消磨在，日常飲食，居處等的無聊的講求上，吃麵包也要裝飾成幾何圖形，喝酒也在使用算術，在杯中要斟幾分之幾，裝鈕釦要化去一刻鐘，修面要化去一點鐘…………就在這樣死無生趣的生活裡，他過了十幾年，「他的生命消逝着，有如一列鐵道車駛行在光滑的軌地駛過去，」鰥夫的人生是多麼可憐喲！

作者為要反映出獨身生活的寂寞與痛苦，從對面盡情地描寫那些有配偶有家庭的人生趣與狂歡，使你的感情越熱中於結婚生活的美滿，而對鰥夫的不幸感到極度的可怕，中夏日的郊野，處々都是圓滿的家庭團聚，處々有沉醉愛情的伴侶詩歌盈耳的音樂，歌讚，迷人的笑語和跳舞，遍地的陽光，遍地的鮮花，這是人生的樂園，人生應有的享受，但是我們的主人公的影子，却獨行躑躅，無人和他攀談，無人給安慰，甚至連吃飯的地方也得不着，他東望々，西看看，最後這獨身自好的人是被人間的快樂征服了：

教員從來沒有像今晚在移動着的群衆裡所感受到的凄涼過，在他一生之中，他猜想得一個人都在憐憫地望着他，當他在群衆中走着他寂寞的路，幾乎對自家自傷自憐起來的時候，他極願意和第一個來的人談話，他的用意只想聽々他的聲音，好使自已感着快樂，因為寂寞使他感到了彷彿和一個異國人並列走着一般了………」

人究竟是有靈性的生物，這人間的快樂誰能反對或拒絕呢？

後來結了婚，他的生命的光耀恢復了，「他的神氣比從前要青十幾光景，」他居然也要痛罵一切獨身者了，「甚至他說他願意獨身者受國法的懲罰，」實以違反自然之罪，」

是的結婚是自然的需要，人生幸福的淵源！

（二）結婚與經濟 進世以來，經濟條件才是人類生活的命脈，有他的時候無精神物質，你所需要的，都可以得到滿足，否則，饑寒，痛苦，死亡…………一切的不幸都出現了！結婚生活固然是人々所必需有的，但是，如果沒有充分的經濟做保障，那不但不能達到目的，就是你已經得到手了的勝利品，也要被强迫奪去，這世界是多麼可憐啊！變成一個沒有理想的世界了，

「愛情與麵包」中的主角，他和一個女子相愛而結了婚，他們快樂非常，他們喝着勝利的人生的美酒，獲得了生命的陶醉，

「……這是怎樣一種生活呀！新婚生活不是可愛的嗎？結婚不是一種光榮的制度嗎？一個人結了婚，他可以自由生活…………」

「這一切是多麼有趣呀！一個人當他結了婚，就能夠觀樂他自已的，在早上這時候，假使媽々看見她的女兒在喝着酒，不知道要說什麼了！」

「…………一切都完全整齊適當的，他可以放心地享樂，而且這是最甜蜜的一部分——！——」

是的，「人生應該常常如此，」

但是，不久他們生出孩子了，負担增加了，物價也貴了，他為生活的負重壓得什麼也不能做，除了疲乏痛苦，最後竟至負債過多而至破產，他溫暖的家庭，不得不被暴氣吹破，他們熱愛的結合不得不强被分開，他頂着一生不能清償的債，拖着疲憊的身軀，傷心地一個人去謀糊口之計。

「他的妻子和女兒，祇答應她們送他到園子的門口，他向她告別了，他立在遠々地小丘上又向她們揮着手，他的心中充滿了憂傷，不幸和羞辱，他向妻子也同樣地不開心，」

「唉々！自然界多殘酷，牠供給她的一切東西吃，單々讓人的兒女們飢餓着！唉々！多殘酷！多殘酷！世上的人不能都有松雞和楊梅吃，多殘酷！多殘酷！」

這是一幅近代人結婚生活的一般寫照，在這種「人們都變成唯物主義者了！」的社會裡，能有幾隻幸福的船兒，不碰毀在經濟的暗礁上呢？

再看其中一段警心傷目的對話：

「此後不要再有小孩子了，」他說，「不然你會糟塌了你自已，」

「一個父親怎麼講出這樣的話來？我們本不是結過婚嗎？我們不是互相熱烈地戀愛着嗎？我們不是一個家庭嗎？」

「對的，但你經濟供給不起，還是不要吧！你們互相戀愛着是很好的，可是你千萬不要忘記你是負着相當的責任的，」

「現在他的丈人也變成一個唯物主義者了，」

作者在這裡已抓着了問題的中心，而且把他具体地提供出來了，我覺得這篇在全集中，是篇最有意義的一篇，而且通篇的情緒都是那樣緊張，一貫：在前半篇，他把結婚的快樂盡力描寫，有如迷人的陽春，後來經濟的毒爪抓着了這歡夢中的一對，快樂的影子就漸漸消失在黑暗中去了，作者在最後用着大力，把這收場結束在最高的一點，叫他們妻離子散，使讀者的心中不禁悲憤交集，但這種場合可說不是作者的做作，而是我們的社會中日常發生的事，這是誰也不能否認的，

× × ×

作者的介紹，篇幅頗長，因為節省本欄篇幅起見，恕只寫到這裡，在這裡我所希望的：即是希望未曾讀過「結婚集」的文藝愛好朋友，能夠讀牠一篇，因為一個人——文藝愛好者，是不能把所有的書完全讀遍，而且未曾讀過的書，當然更難以知曉其內幕，我相信一個著名作家，他的作品未必完全儘是有價值底偉大著作，如果我們化費許多可貴的光陰與金錢，去讀了一冊毫無所用的書，未免太失了金錢與時間！更希望諸君所知曉的名著而且是現在急切需要而有力影響到這壞到令人不堪諸聞的破毀腥殘的社會，盡量的介紹，讓一切進化到好現象的地步，共榮共樂！附筆——原書係瑞典斯特林堡作，蓬子譯，光華書局出版，

浜江於北平一月三日

二星期後

體量增重

第威德補腎丸

爲生命基礎之健康保障

能使瘦弱者轉爲强壯如每日服之二星期後即能見其神效治風濕背痛腰酸等病症見效尤速

各大藥房均有出售

銀價騰貴現正購買物品最好時期無論何種均大賤賣務乞至弊店頭觀覽一次爲荷

各種磁器、漆器、銅鍋器日用金物皿等家庭日常所用俱供一切並玩供新貨俱全雜貨品一切完備

大連市浪速町三丁目

船塚洋行

電話四三七九番 五五四三番 事務用 二二四八一

眼科專門

大連市岩代町轉角

三根醫院

電話六四一〇番

協茂盛綢緞莊廣告

本號應時運到最流行之巧奇絨雁翎縐振亞錦儒林綺呢絨嗶嘰棉織毛織　擧凡各界宜裌宜棉之衣料以及粗細地道皮貨寰球各種雜貨無不應有盡有批發零售價格分外克已如蒙惠顧曷勝歡迎

大連市浪速町五十番地電話　零售部四六三二 四九八八　批發部五四五三

說花柳病之原因

速治之妙法以及其聖藥

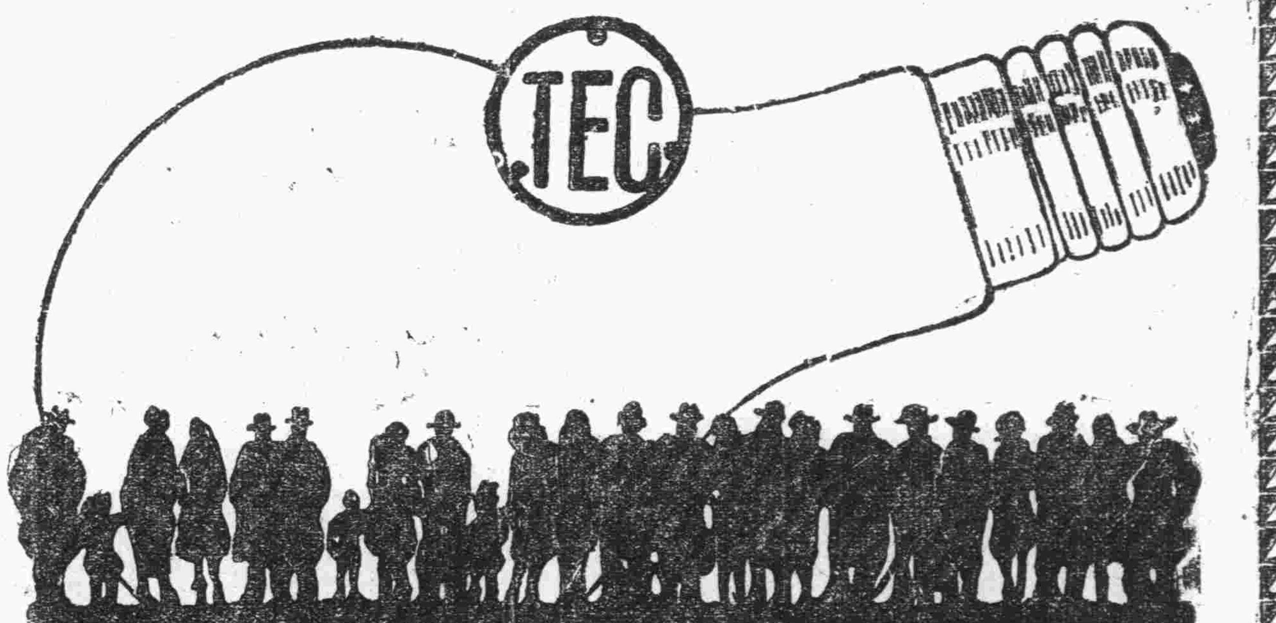
花柳之病人皆畏懼而厭惡之　然此患乃在逍遙快樂之境　而得之者　其毒也人人明知而故犯　雖有教育法不能阻之　雖有巡警力不能制之　其情念一起自己也不能禁　情念之勢頗强　不可不爲之謹愼　倘有不幸而遭花柳之毒　亦須力求治理驅逐其毒根之方法　不然小則傷及其身　大則難得子息豈不是爲人在世之最恨事乎　特是世間雖有靈丹妙劑也世不恐能除去其毒　毒根不去其毒無論何時必發　倘於未發之前　雖有名醫也不能診定其毒聚於何處　如患白濁之病時有止而復發　其他之花柳症　乃隱入骨髓故不易發　發時甚苦　或得妙藥暫時得治也恐其爲再發　予今將其受了花柳毒病之情形　細述於下　一是白濁如不治之必然流之不止　其最甚者　乃是見血點混在其中　然後成赤濁即血淋也　其他花柳毒病　雖已受染其毒而不即發或先見脫落毛髮　或失聲音或患咽喉或生痔瘡　或兒身体困倦或失去記憶力　以致坐立不安　雖亦細小之事　而無耐久力時見頭重眼朦之苦　飲食無味自已也不知其妙也　今幸有德國醫學博士哈郎氏於學理上與實驗力求花柳毒之原因　指定醫家最爲尊重　能驅逐其毒根之藥配合爲丸　以供愛遊諸君採買　該丸名之曰**哈郎濁血丸**　按哈郎氏嘗說出花柳病毒之原因之時實爲警動醫學界上之偉人也　此**哈郎濁血丸**專除花柳之毒無論男女均可服用　輕患者服十天　重患者連服四十天　毒根立即退去永不復發　而然服此丸藥之時務宜時時更換衣服　以溫水力洗其患處　外則求潔其身內則連服此丸　自然安枕無憂　豈不是最妙無二乎　凡愛遊諸君　請勿等閑視之　放心早購**哈郎濁血丸**　不獨可保身體無患其一家亦必慶幸矣如患激烈之白濁者服用**哈郎濁血丸**之時　尙併用**哈郎淋濁丸**其効更妙若是併爲服用則于飯前一點鐘乃服**哈郎濁血丸**又于飯後一點鐘再服**哈郎淋濁丸**立見非常之大功効也**哈郎淋濁丸**能立去污淨其尿管同時止痛而其濃汁者也

哈郎濁血丸　大瓶二元每六盒十一元小瓶一元二角每六盒六元五角

哈郎淋濁丸　大瓶二元　中瓶一元二角　小瓶六角　試用瓶三角

哈郎濁血丸及哈郎淋濁丸各埠大藥均有代售就近採買爲幸

總批發處　大連市山縣通九十一　順和公司大藥房



天威牌珍珠淡氣泡

敝社所新發明之珍珠淡電氣泡乃由光學專門技師在敝社直屬之硏究所考查世界各國照明學理加以技術的方法而造成者材料特佳外容美觀內面磨砂光亮雖强决不眩目其放射之光線緩而和淸而爽視之婉若珍珠故名之其外殼全面非常光滑故污垢積塵等决不妨碍而易於拂試無論何時可保其特殊潔淨之面目及於吾人衞生上大有裨益焉其內容乃選純精炭絲復充人瓦斯淡氣其放出光線惜賴瓦斯氣之助光亮特强故消耗電力藉得節省顧此珍珠淡氣泡中外馳名爲各界所歡迎者即敝社爲酧謝東省之主顧起見特大擧輸入以貢獻伏祈各界
賜顧無責歡迎之至也

東京電氣株式會社

大連市連鎖商店街本町通角　電五二一五五

哈爾濱埠頭區地段街電四七七五

神經衰弱治愈於廣州

由服用韋廉士醫生紅色補丸

黎朗崐君玉照

左方所列像片乃是黎君朗崐之肖影黎君年事尙靑而在廣州商界已聲譽昭彰其營業牌號爲廣州長堤潮音直街卅一號裕安莊近嘗致書敝局云「鄙人年齡雖僅廿七而血液虧損神經衰弱以致辦公時際常覺腦亂目眩不能辨竣又兼胃不消化寢無安席故甚支離今歲幸服韋康士醫生紅色補丸夙疾得以冰消腦力增健消化轉强辦事亦能耐勞不倦是皆韋廉士醫生紅色補丸之功也曷勝銘感」

韋廉士醫生紅色補丸爲天下馳名補血健腦聖藥宜男宜女宜老宜少各藥房均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶一元五角六瓶八元中國境內郵費不取

治咳嗽傷風喉胸各疾

用韋廉士吸入止咳片

圖示韋廉士吸入止咳片如何直達呼吸器全部　此圖所示者爲口鼻咽喉氣管肺凡咳嗽傷風哮喘氣管支炎以及其他呼吸器病其病源所在地不

外此數處韋廉士吸入止咳片含在口中即發出治療之汽体隨呼吸直入氣管而達肺部之極隅圖中暗色部分乃是食管與胃在食管氣管接聯地方有一塊肌肉形似籠門凡飲食藥物一入喉際此門即自動關閉使所飲所食之物直入於胃是故藥物之能達於肺者只有汽体藥水藥丸斷不能入若入則嗆矣所以治療咳嗽與其他呼吸器病利用韋廉士吸入止咳片之藥氣是爲最佳此藥氣芬芳爽適能消氣管之積痰使呼吸順利能滋潤氣道之炎膜止喉間之痛癢幷消滅其病菌韋廉士吸入止咳片所含之原料擔保純潔誠最新喉胸疾病之藥物也

韋廉士吸入止咳片係著名韋廉士醫生藥局之出品

本藥局廿二年份月份牌精美絕倫現已出版來函索取者請附韋廉士醫生紅色補丸包裝兩端之藍圓牌一對幷相當郵費當即原班寄奉一張不誤

新時代之要求 充分之智識 剛健的體格

五種補爾多壽的特効

體衰力薄　一切腺病
發育不全　營養不良
四肢乏力　胃納不開
神經衰弱　貧血無神
精神不振　產前產後
老衰少弱　梅毒諸症
月經不調　皮膚疾病
喘息氣短　記憶減退
肺癆諸病　硬化動脈
頭痛眩暈　諸虛百損

補血強精靈藥 補爾多壽

補爾多壽者。乃以身體營養上不可忽缺的貴重營養素「蛋白質。」和製造血液唯一主原料的「有機鐵。」根據最新奧妙純正之營養學理。使用獨特專有高深之化學方法。精煉配製使其互相鞏固結合而成之品。且此品與身體保健上不可缺。人體臟器內必需存的。生血益精主原料。抗病健體生命根之「造血素。」乃是同一組成。異曲同功的名貴藥品。更將本藥作爲主品。復加以砒・碘・規那・拐阿可路等治療各種重要病症的特効藥。以製成下記複方不同。奏効各殊的五種品。依各人之體質。就所患之疾病。對症擇藥。任人擇服。便利人世。共爲何如。

破天荒的大發明!!

製造血・肉・骨・益精。
補腦・理想的健康素

新補爾多壽錠

本品者係將上記補爾多壽做成粉。復加以滋陰滋陽强力造血劑之骨髓成分。與預防老衰。健强骨骼的骨質成分。以及益精・補腦和諸重貴營養素之精髓。以製成錠劑之名品。故爲製造血液・精・骨的原料。殆殖精力・腦力之根底。專供給營養素於身體的絕妙靈藥也。

各種補爾多壽價格一覽表

品名	小瓶	大瓶
純補爾多壽	二、〇〇	三、二〇
含砒補爾多壽	二、三〇	三、七〇
含碘補爾多壽	二、三〇	三、七〇
規那補爾多壽	二、三〇	三、七〇
拐阿可路補爾多壽	二、六〇	四、三〇
新補爾多壽錠	一、〇〇	一、八〇

造血生精强壯劑

純補爾多壽

補爾多壽者。如上所述的與人體臟器內必需不可忽缺的「造血素。」組成全相同。乃是異曲同功之名貴品。故服後立邊新血。添精益髓。治療貧血。恢復衰弱。旺盛精力。美容艷色。補充消耗的精力。一掃所有之疾病。以從根本健壯體質之妙品。故欲病後之滋補。病前之預防。青年之美貌。性慾之滿足。身體之健康計。悉認爲必需購服本品也。

專治神經性病皮膚病等特効的補血强壯劑

含砒補爾多壽

砒素之爲物。乃自古即爲中外所公認的治療神經性病。皮膚病等之特効名品。將此更與上記補爾多壽相配合。以創製成此理想的「含砒補爾多壽」藥。故共著効偉功。當然益更的確而又安全。尤其對於腦神經病及一切皮膚病等。更有不可思議的偉効神功也。故凡患該種病症者。若服用本品。則能促進食慾。增加體重。能够使骨骼的發育興旺。皮膚之色澤美艷。而從根本改善體質的神品。世界獨一無二的靈藥也。

專治楊梅結毒一切腺病特効的補血强壯劑

含碘補爾多壽

碘質者乃清血・解毒・縮消腫脹・消瘀潰爛・促進新生肉芽。頂除腐血爛肉的特効名品。再與上記補爾多壽相配合。以成此名震全球的「含碘補爾多壽」藥。故凡患梅毒、瘰癧等一切腺病質病者。若服用本品。則既奏其補血强精之偉効。復發揮其清血・解毒・消腫・癒爛等特効作用。以恢復衰弱。滋補體質。調整全身之狀態。掃除一切腺病毒之妙品也。

健胃補血强壯劑

規那補爾多壽

規那之能够限制吾人體內營養必要品之消耗。佳良胃腸之消化力量。以增進食慾。而爲靈効卓著、世界唯一之健胃壯身之特効品。「規那補爾多壽」者。即此規那配合於純補爾多壽中而成之妙藥。故凡產後。病後。戒煙後。之虛弱者。若服用本品。既可健强胃腸之消化力量。復奏其補血・强精之偉効。立發揮其促進營養。增生血液。醫治疲勞。旺盛元氣。等意想不到之神功作用也。

肺癆特効的補血强精劑

拐阿可路補爾多壽

拐阿可路、能補助胃腸之消化力量。防止胃腸內食物之腐敗。而佳良消化吸收。尤其對肺部諸病呼吸器之病疾。更有獨特專有意想不到之神功品。將此再復加於補血・强精・抗病・健體的補爾多壽中。製成專治肺癆症。根除結核病的。轟動全球肺癆靈藥之「拐阿可路補爾多壽」也。故凡患肺癆。各種結核・傷風咳嗽等病。若服用本品。立能清肺化痰。定喘止咳。消食開胃。補充消耗的精力。增大其體力。改善全身之狀態。眞有起死回生之功。實乃轉弱爲强之靈藥也。

另備「肺病養生法」「延年益壽書」「醫家證明集」諸詳細說明書。函索卽寄

總發賣所 株式會社藤澤友吉商店製藥廠 大連支店・大連市山縣通七番地
總經理處 大連日本賣藥會社
（全國各地大藥房均售）

自稱爲張宗昌女兒 並有侍僕數名
警署現正監視其行動

當此時局之際。中國便衣隊。女間諜等。恐有潛入連市。擾亂治安之策動。大連警察署。爲防患未然計。編成便服特別警邏隊。嚴重佈張警網。大警戒。以期於萬全。詎於日前十七日午後三時半許。於市內須磨町南方大旅舍內。忽發現有舉動可疑類。似中國名望家之少女。及其從人二男一女。投宿於該旅舍。經審問之下判明該少女爲山東人。現住奉天浪速町十一番地。故去張宗昌之二女。名張擎仙十七歲侍從中有自稱爲張宗昌於山東居督辦時代之部下。今因買物來連云云。但其舉動可疑。或係爲政治上有何等使命。亦未可知。該署尚監視彼等之行動云。

沙河口警署 檢查車輛

沙河口警察署保安係定於本月二十二、二十三、二十四、廿五四日間。施行昭和八年度第一期之乘用馬車。人力車。車夫之服裝。馬匹及其他諸種衛生之檢查。每日自午前九時起。於白雲山馬車收容所前廣場處施行云。

大連魚市 決定擴張

關東州水產會大連魚市場。爲現在及本町市場魚類上市增加。及其他關係。已嫌其狹隘。先前已有將該市場擴張之計畫。現在立案中。今回擬以一萬二千元之投資。於該處鄰接地。施行大行擴張建築。其係案於日前十八日經大連警察署呈請關東廳之認可云。

海猫屯普通學堂 十八次畢業

大連管內海猫屯普通學堂。訂於三月二十五日（土曜日也）午前十時舉行第十八回卒業証書授與式。現正發出特函。邀各機關及學生父兄等。屆時前往參觀云。

大連語學校 十二次畢業

大連語學校。定於本月二十四日午後七時。於該校講堂舉行第十二回畢業証書授與典。禮各機關均備祝詞屆期往祝云。

韓錚宇君 考入京大 四月一日入學

前本報記者韓錚宇君。留學日本東京。肄業明治大學。畢業已兩載。韓君天資聰慧。好學不倦。每試必捷。月前投考京都帝國大學法學部。已經合格錄取。自四月一日新學期後。即將實行轉學該校。前程遠大。殊不可限量也。

花街一幕武劇 互相口角毆打負傷

十八日午前零時二十分許。有一着洋服身帶血跡之青年。徘徊於逢坂町遊廓。被大連署員捉住。經調查之結果。此青年爲剛下停泊於露西亞町海岸之加賀丸船員。濱本新一年二十四歲。於廓內富田屋看像中與市內聖德街四丁目滿電汽車用掛係原田守雄發生口角。濱本以棍棒將原田毆倒擲於路上。後以足踢之。原田顏面有傷。訊明後拘於本署由小川部長審訊云。

民衆學校 第三次畢業

旅順管內王家店會林溝屯私立民衆學校。定於三月二十五日午後二時。於該校講堂舉行公認第三回畢業証書授與典禮。目昨函邀各界參與云。

柳樹屯普通學堂 十八次畢業

大連管內大連灣會柳樹屯普通學堂。自創立以來。業經廿餘星霜。歷任堂長與教員。均屬優秀小學教育人才。是以畢業兒童之成績亦均大有可觀。其自現堂長湯甚賢君接任以來。百廢俱興。而各教員亦皆能休意奮勉。是以學生成績斐然。茲聞該學堂定於三月廿五日（陰曆二月三十日星期六）午前九時半。舉第十八回畢業証。現已向各界發出請柬。屆時前往參觀云。

開華俄事情 研究講習會

市內敷島町大連基督教青年會。開俄國中國事情研究講習會。俄國事情之部。四三月二十七日至三十一日。中國事情之部。由四月四日至八日。講師均爲滿鐵經濟調查會及資料課。中國及俄國班權威者十餘名云。

嶺前普通學堂 第九次畢業

大連嶺前普通學堂。定於陽曆三月二十四日（陰曆二月二十九日）午前十時舉行第九回卒業証書授與式。現已由該學堂長于連壽君。發出請柬。屆時必有一番盛況云。

三秦災情奇重 城市如墟無人烟

【北平特訊】北平孝惠學社陝代表楊樹枝。有報告到平。報告繼續勘災經過云。二月十一日自扶風至鄠縣。中途經扶風之午非鎮。見各處麥苗萎黃。徧閱地面。待雨孔亟。善菁則無大無小。均被掘光。晚至鄠縣。住救濟院。救濟院原有災童數百名。其先由各善團補助後。各方款源斷絕。不得已地方攤派。地方又値災荒連年。經難兼顧。延至去冬。忍無可忍。乃將稍能自存或年齡稍長者。遣散若干。現只餘災童三十餘人。近又有斷炊之虞矣。十二日諸賑女及各機關人員赴東關宣教。行次見二童相打。詢悉甲童因家中數日無食。至乙童田中掘菜子根（即蔓菁）乙童亦因家中無食。不肯使菜根被外人掘走。遂至相打。下午在城內。見已拆之房約十之七八。商店蕭條。有如荒墟。只縣政府門前尚有負販小數十人。團集街頭作點綴而已。西街一家門上貼春聯云。「無衣無食何以卒歲徵糧徵款怎過新年」。區區十六字。寫盡慘不忍見。又過岐山。人赴南山中。賣子女者無主收買相與同泣。十四日扶風八區鄉老魯仲望。魯古榮二人來。魯姓素稱富戶。前月餘尚以掘菜根爲食。今則掘完。前聞南山一帶鍋頭可賣。遣其二子負鍋前往。至則鍋頭堆滿市場。計鍋二口竟洋七角。今又食盡矣。言次聲淚交下。魯姓如此。餘蓋可知。該縣災情。以八區七區爲最重。新麥無苗。舊麥未種。天津張仲舟葉翔青諸大善士在五區杏林散放乾糧。該區可稍濟殘喘。餘則家家絕糧。待斃而已。

□人□事□消□息□

小崗 ●●●●●● 謝在隆先嚴十週紀念

警察署高等係謝在隆君。先嚴逝世十週紀念日爲舊月三一日。謝君特於旅順墓地。爲先嚴舉行紀念祭孔。並於先祖墓前。樹立豐碑。謝君親友。現正赴備祭祀。屆期往祭。謝君爲招待親友計。是日午前九時。於吉樂天門前。預備汽車八輛。招待往祭親友。聞吉樂天西崗商會。爲謝君籌備一切云。

龐會長四公結婚 ●●●●●

大連西崗商會長龐正堂氏之四公子。永煥君擇於本月二十四日（舊二月廿九日）。於天津法租界國民飯店。與前奉天省長張作相女公子結婚一節。業誌前報。氏此次。本不願過事鋪張。對於親友禮賀。均行謝絕。而一般親友。堅執不允。強行請賀。龐氏應請。定於是日。於朶水屯本宅。設處招待往賀親友云。

拿破侖弃國會 (五五)

法國吳奈里尼作　保光譯

拿：我把這個項環贈給母親的時候也是在這個屋子裡啊，是在從埃及回來出征意大利之前。……麻蓮克……約瑟芬……（Josephine拿破侖之前妻——譯者）……沒有約瑟芬我住在這個宮裡是多們不堪呢，自然而然就想起看見她拿着玫瑰花從院子角出來的樣子了。……我簡直沒有看見過像約瑟芬那樣優嫻的女性啊。她永久是我的有名譽的妻啊。……（間）與維坦絲。你是沒有錢的。沒有這項環對於你的兒女們很不方便。這是很難過的。……（拿破侖窟）給你這個，對我的銀行顧問裴路斯說。那末……（約瑟，折維娜去，與維坦絲欲去又不得去）

拿：好好地去罷啦，與維坦絲，叫馬爾亞，叫他把我的外套縫上。代替那個把這個給你。（把指環遞給與維坦絲）……這是約瑟芬的東西去吧。

李息尼：在你出發的時候，家中人要淌下眼淚來，還是你嫌惡的，但是……現在你所說的話，你想一想，不是難以實行的麼……英國的軍艦封鎖了陸許福港口，你終究得不到往美洲去的。你一旦了這個家就像在暴風雨裡飄搖着似的人一樣呀，全歐洲都憎惡你怎能夠把你捨棄了呢。……你知道你現在要去的前途，可怕的運命正在張着手等着你麼？

拿：然而，母親啊！因爲我已經沒有做什麼的力量了。

李：因爲我擬想到現在一週便永久不能和你再會，我要同你一塊走，坐在你的車裡，和你的不幸相共，無論到什麼時候我也願意同你在一起的啊。陛下！你在帝位的時候，我決不希望靠近你的寶座，從今以後，前途是一個不可知的行旅了，怎末地也是令我在你的傍邊啊。

拿：落在敵人的手裡時我是不能拿着盾的……到什麼時候也要我一個人好了……母親，我的母親，請你給我以非常光明而不辱行動。：……只是爲着這個，不用說你是要停住的。（少時不言）……羅馬是沒有母親的啊！……他同他母親會見的時候很少那個孩子的周圍全是敵人啊！……被放在連一句法國話都聽不着的境遇裡，

□進□藝□消□息□

大連電影院

租到大宗佳片將開映以來。頗受各界士女所歡迎。因之營業異常發達。大有人滿之虞。該院在我滿洲國人電影界。堪稱獨家經營。誠爲唯一娛樂雅之園地也。開該院爲償影迷諸公之宿願計。故不惜巨金。特由滬津兩埠。租到大宗優秀佳片來連。不日即將陸續在該院公映。誠一般影迷諸公們一大福音也。茲將新片名目探錄如左。火燒金鷄嶺。花々世界。綠林艷史。多情的哥々。慈母淚。除暴安良。荒島情侶。患難鴛鴦。意外鴛鴦。荒島女俠。兒女英雄傳。九曲樓。紅俠。紅蝴蝶。八大劍俠。情天四俠。父子偵探。虎穴極嬌。孽債。俠義英雄。不堪奇怨。正德皇帝。女鏢師。關東大俠。海濱豪傑。風流女俠。脂粉英雄。

●日本著名大魔術歌舞團●

天勝一行來演

歌舞劇　寸劇　獨唱　新奇　魔術　各喜劇

十七日起至廿一日

早晚兩場　早十二時半起　晚六時半起

連鎖街　常盤座　電二二一九三番

株式會社正隆銀行廣告

開設年月	明治四十一年一月
資本	金票一千二百萬圓
總辦	安田善四郎
顧問	安田善次郎
業務要目	各項存款放款匯兌及普通銀行一切營業並代理關東洲地方戰現款處及大連市金庫事務
總行所在地	大連市大山通十一番地
分行所在地	營口、奉天、長春、開原、天津、撫順、公主嶺、四平街、青島、安東、鞍山
派出所所在地	大連小崗子　沙河口　奉天小西關
通匯處	日本內地朝鮮南北滿洲台灣中國內地等多千餘家
電話	總行代表番號七一一一、夜間七一一四　振替貯金口座大連二二〇

寫眞銅版與凸版凹版

久保田寫眞製版所

大連市武藏町六六　電話六六三一番

吉昌木舖

大連奥町　永善舞台對過

牌匾家具生熟名漆

壽材

各種壽材廉價出售

電話八七二七

泰東日報　廣告部　電話八〇九三

鉛印　石印　洋式帳簿製造

書籍、帳薄、信箋、傳單、諸表、及日錄等類。股票、支票、貨物棧單、文憑、地圖、商品簽、仿單等類。裝釘優美堅牢無比。技術既精巧價値亦低廉名片印刷詳明且迅速

大連市大山通　小林又七支店　電話　代表六一六一番　長六一六三番

根本解決失眠症　宜速服散拿吐瑾

SANATOGEN
The True Tonic-Food

失眠十九因血虛神衰。根本治療。速服散拿吐瑾延年益壽粉。以其能生新血。補腦系。患失眠者得其滋養。身心皆可安泰。每夜自可酣睡。此外如神經衰弱或病後需補。服散拿吐瑾均奏奇效。

各大藥房均有出售

柏林華發大藥行監製

中國總經理　德商美最時洋行

散拿吐瑾

請看請看

老蝦牌香煙小空盒換畫片的機會又到了！

老蝦香煙、品質優良、品評氣味、異常芬芳、不用自詡、人人贊揚、本公司現爲酬答吸戶諸君起見、凡積存空小盒五十個、掉換精美大張「東吳招親」畫片一張、請君購吸、莫失良機、

老蝦牌香煙

華成烟公司出品

大連恒太公司經理

掉換處

金州	天興福	
亮甲店	大成德	
普蘭店	餘慶和	
旅順	德增湧	永源盛
旅順	義順德	源昌號
卅里堡	德成和	
皮口	順興福	義順興
皮口	祥記號	立源號

大阪商船定期輪船

○開往門司神戸大阪前十時
烏蘇里丸 三月廿八日
烏拉爾丸 三月廿二日
香港丸 三月廿六日
哈爾濱丸 三月廿四日
貝加爾丸 三月卅日
亞米利加丸 三月廿日
○開往上海福州基隆高雄後三
盛京丸 三月廿六日
福建丸 四月廿日
長沙丸 四月八日
○開往天津
河南丸 三月廿一日
武昌丸 三月廿九日
貴州丸 四月五日
○開往今治橫濱
貴州丸 四月五日
河南丸 三月廿六日
武昌丸 三月廿一日
○開往經育（神戸四日市橫濱）
武昌丸 四月二日
○開往歐洲（不載客）
北海丸 三月卅日
由上海香港新嘉坡
株式會社

大阪商船大連支店
代表電話四一三七番
奉天出張所 電四〇八九番
新京出張所 電二二一六番
（乘船切符發賣所）

日本國際觀光局
乘船切符取次所
大連市伊勢町
滿洲旅館協會 電三六八二
大連伊勢町觀光局 電七〇三四
觀光局沙河張所 電九五〇六
營口觀光局口出張所 電一三七六
撫順觀光局 電二五四八
奉天觀光局 電七九一四
長春觀光局 電三三九三
哈爾濱觀光局 電四七八
○船票發賣所
○專屬貨客經理店
大連市山縣通二二一

國際運輸株式會社
大連支店 電話三一五一番
同 賬房 電話六二八二番
站荷扱所電話長四八〇二番

支店

奉天、營口、安東、沙河鎮、鄭家屯、洮南、泰來、通遼、長春、鐵嶺、開原、四平街、下九台、松花江、伯都納、榆樹、雙城堡、哈爾濱、傅家甸、安達、滿溝、昂昂溪、一面坡、龍井村、子局、鎮南浦、天津、青島、上海、釜山、草梁、統營、大邱、仁川、京城、平壤、義州、元山、草廠、賊興、清津、會寧、北上三峰、潼關鎮、雄基、澤灣、基隆、高雄、東京、神戸

凡關船車聯絡運輸之貨物由左揭各支店發行貨物引換證

日清汽船定期行輪

○開往青島上海午前九時
唐山丸 三月廿七日
嵩山丸 三月十八日
華山丸 四月五日
經理處

大阪商船株式會社大連支店
電話 四一三七番

國際運輸株式會社
大阪商船貨客事務
大連支店 電話三一五一
同 賬房 電話六二八二

阿波共同汽船行輪

○開往芝罘威海衛青島下午七
第十六共同丸 三月廿日
第廿六共同丸 三月廿四日
○開往芝罘威海衛川仁下午七
第卅六共同丸 三月廿二日
○開往天津
長山丸 三月廿九日前十
○開往仁川鎮南浦
長山丸 三月廿三日前十
○開往芝罘
第十八共同丸 三月二十日
本會社代辦山東鐵路及朝日鐵路辦理各種運動一切事務

阿波共同汽船會社
大連市山縣通電話 五〇〇一 六八九〇

大連汽船定期行輪

○開往青島上海（上午十一時）
長春丸 三月十九日
奉天丸 三月廿七日前十一
大連丸 三月廿三日
○開往天津（天津潮航）
長平丸 三月十九日正午
濟通丸 三月廿二日后一
天津丸 三月廿日后一
天潮丸 三月廿四日后三
○開往龍口
○開往長崎基隆高雄
山東丸 三月十九日后六
山西丸 三月十九日前十
○開往長崎基隆高雄
山東丸 三月卅日前十
○開往新瀉伏木敦賀（載客）
河北丸 三月卅日正午
○開往大阪神戸
烟台丸 三月廿日
○開往長崎三角鹿兒島
長順丸 三月二十日
○開往芝罘威海衛雄基清津
遼河丸 四月三日后八時

大連汽船株式會社
電話番號代表七一三一番
專屬貨客取扱店（大連敷島町）

永和公司 電七二七五 七八六八番
台（大阪神航路貨扱連須磨町）

澤山商會 電五二六五 四六八一番
店灣航路貨客取扱店（大連敷町）

丸一商會 電五八八八 四二六四番
乘船切符發賣所（大連伊勢町）
大連案內所 電話五五五四番

國際觀光局

政記輪船行輪

○開往龍口
同利號 三月十七日
○開往青島
純利號 三月十九日
廣利號 三月廿二日
○開往芝罘
永利號 三月廿日
宏利號
○開往龍口
有利號 三月廿二日
得利號 三月十九日
○開往青島
泰利號 三月十五日
大連市監部通三十九番地
政記輪船股份有限公司

東通行輪船行輪

○開往芝罘威海衛仁川
利通號 三月十九日
○開往芝罘
福壽號 三月廿一日
○開往西口
泰康號 三月十九日
○開往門司宇品今治尾道
順國丸 三月廿九日
○開往登州府龍口
隆順號 三月十八日
○開往天津
和順號 三月十九日
電話三八五一 六一一一八番
大連市加賀町三十番地
惠通行

近海郵船定期行輪

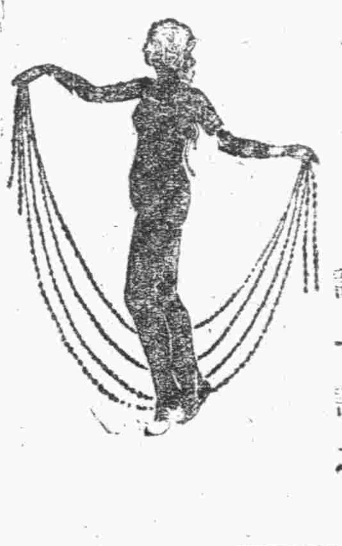
○開往神戸大阪橫濱
玄武丸 三月廿四日
淡路丸 三月卅一日
勝浦丸 四月九日
○開往天津
頭等十五圓三等五圓五十錢
玄武丸 三月十九日
淡路丸 三月廿四日
勝浦丸 四月二日
○開往基隆高雄
神州丸 三月廿五日
第二蓬萊丸 四月四日

朝鮮郵船大連行輪

○開往青島仁川
會寧丸 三月廿二日
○開往仁川博多長崎鹿兒島
錦江丸 三月廿二日
以上各輪之出口日時因天候關係或有更變

日本郵船大連出張所
電話 三七三九 七八四六 六七一二番
九州郵船會社 日本郵船會社 朝鮮郵船會社 近海郵船會社 大連代理店
乘船切符發賣處
日本國際觀光局
大連市伊勢町五五四五
電話四二四六番 五八八八番

丸二商會



走到腦筋上就成廢人
梅毒大瘡等症
在現出來的症狀上請一試之

○類似酒刺之疙疸 ○類似痔漏的肛門病 ○類神經衰弱之諸症狀 ○似神質斯的神經病 ○類似癘麻之淋巴腫 ○類似神經痛之脊髓 ○類似鼻加答兒之鼻塞 ○類似頭瘡之破傷 ○頭沈頭痛 ○大便多硬 ○夜間不能安眠 ○致成健忘與憂鬱症 ○脊髓癆與炎 ○呼吸發臭 ○喉癢聲枯 ○頭髮脫落 ○全身倦怠發熱 ○膠皮樣腫物之發生

無論何疾之輩人君子於一生中因不注意而受害者頗多、以上各病狀在身上發現之時、若回省往時稍能憶及、即宜服用內服新藥解毒安樂錠以遙出潛伏身中之毒素而改造清潔之身、休在注射六〇六號尚有餘毒時、務亦用安樂錠、淨化血液、則決無升於腦上與滲入脊髓中之憂慮、藥價六日分一元、二十日分三元、十五日分五元、經濟用七十二日分十元、務請指名購買安樂錠、萬一藥店中售罄時、請直接向本舖訂購、藥價請用郵政匯兌或振替方法賜下

本舖 東京本鄉區菊坂町五一 **河合洋行**
電話小石川五一二二 振替東京四六一八二
代理店 大連市浪速町 日本賣藥會社支店

珍本珍照片

全十種僅金一圓

● **秘密照片** ● 不論男女均須請一觀之非常稀奇之照片實爲快樂無比之奇品
● **男女之樂** 不論男女總須知之青年女性○詳細解剖之大奇書
● **紙幣形珍書** 背面乃紙幣形表面乃青年女子之解實可講一份贈於諸君
● **到天明** 古來男女之情事之奇書一讀如夢
● **男女秘密** 情熱如火之男女戀愛小說一讀後其樂難忘
● **男女秘密畫** 含有文庫之男女情事奇書爲古來有名之書不論誰想必欲觀之
● **戀愛妙傳** 若有此書一冊男女戀愛秘法○可得之其必誠佳太也新郎新娘必不可少者也
● **男女生殖器** 全書圖解 男女性交及其構造均一一插圖說明之
● **枕肱之書** 夜間男女快樂之事實爲美麗之書
● **結婚之初夜** 一生所不能忘亦最恥最樂之初夜明白寫實之書

○右十種全參圓請日今只千部 大減價爲一圓
片寫略號「十珍」可以金一圓定角郵送之
訂購者必須將新聞名記載
先繳訂購請郵寄金一角郵票或郵政匯兌以明信
東京中野町雜色一七八 振替東京八〇二四三番 **文秋社**書店

春雨繪畫
▲赤穗浪士之江戶時代秘文稀書之代表的本書……？
男女試看不能得到手〇〇品……
▲限數（略號ハコ）……揀至之騎請急訂購 文秋社

處女及妻之性的生活
●女之肉體之構造及性慾作用之研究……露骨的圖解……略號（シカ）
●請爲人生之花的處女且熱烈爲夫者之妻、內面的性的關係、女之肉體的構造、性的機能及性慾作用之神秘所在注意之秘密、均有圖解說明、請送二分郵票四十張 文秋社

女之裸體美
●阿！這個便得多留點之傳？（略號タビ）
▲關於女子之裸體美或且其實在物時、不論何人均驚驚急也、故至書中內容略記之有局部之美、局部之加工、或且天下所有之肉體美均從此研究之○○等
請急購之送二分郵票四十張 文秋社

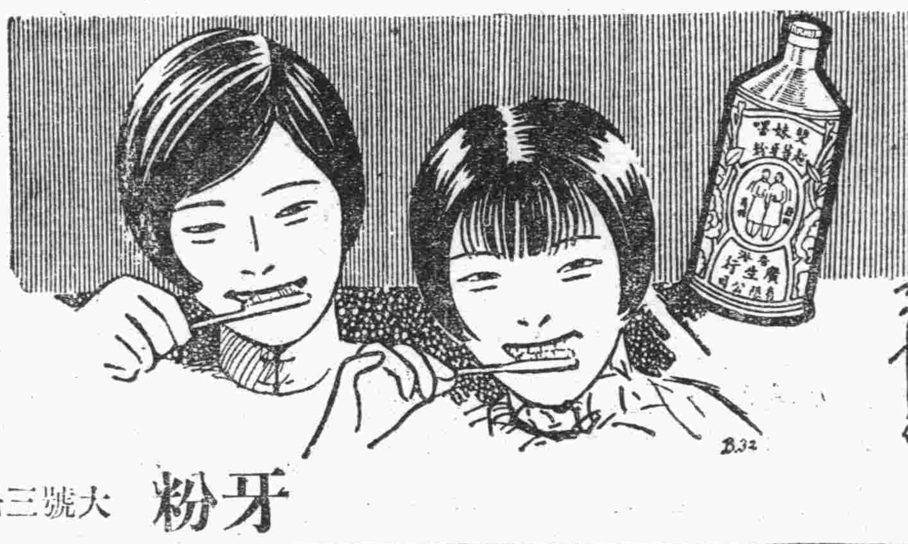
純裸體美人照片
露骨大膽之裸體美人展開、顯姿嬌態一見使人面紅
歐美國中選擇大家○筆之大美術品
（略號ウキ）……二分郵票三十張、急密送……（略號サロ）

狂體美人浮世繪
（略號ウキ）一組、送三分郵票廿五張、六張二組三分郵票卅張 文秋社
▲東京中野町雜色一七八 振替東京八〇二四三番 文秋社
右登部先款訂購時扣爲二圓五角、收款交貨爲四圓 文秋社

請用廣生行雙妹嚜牙粉

大會 華美 均有 今行
大會 均有 都有 代售

用此牙粉、不特牙齒潔白、更除虫去穢、口吐芬芳、賽長舌之且無牙痛之患、故衛生家皆樂用之、為一般牙粉所不及也、購用者請認雙妹嚜 廣生行



鶯聲嚦嚦嬌無那、對人微露丁香影、皓齒觀明眸、傾城一笑誰之助、『祇有雙妹嚜牙粉最好』

牙粉 大號三毛三 小號二毛

各大商店均有代售 大連監部通
廣生行有限公司啓 長電話八二一八一番

味の素
（味之素）

中饋須知

蘭姊給姑母剛調完了羹湯、英妹捧起來湯盤便想送走、蘭姊知道姑母向來是喜愛味の素的、特的追至厨房外面、趕緊把味の素擱入些少、英妹見了、很覺慚愧、從此以後、便回回要用味の素了。

各埠雜貨舖海味店醬園均有出售
如賜顧請認明商標牢恍爲荷

(C--301)

今治水
立止牙疼

不論如何之牙痛不知不覺均可治癒

主治効能
虫牙之痛 牙根痛
由上火所起之牙痛
由神經肩酸而起之牙痛其他所有牙痛
均有神効靈効

定價 二十戔 三十戔 五十戔 各處藥房均有
發售處 大阪東京 丹平商會
經理處 大連 賣藥會社

登錄商標

人參實母散

不知道寒冷脚和腰都温暖氣也和緩
一年到頭夫婦和睦爲家庭團欒之本

【効能說明書進呈】

使血液之循環良好、抵抗力加強不招傷風、傷風亦能不容易到的婦女病尤有特効

主効
子宮病 血崩 歇斯里的 直腫後經 浮惡阻 月經痛 頭眩暈 神經衰弱
不眠 腰冷 下腹痛 足麻木 白帶 下腹冷 血氣冒 痛經 貧血 感性

定價
三日分 試用 十錢
七日分 二十錢
十五日分 三十錢
二十三日分 五十錢
四十日分 一圓
八十五日分 二圓

本舖 朝鮮製藥合資會社
滿洲代賣處 日本賣藥會社

王仁眼科專門醫院

地點…大連市西通六十四番地
院長 王仁
常盤橋西廣場電車中間
電話六七五二一番

有意想不到的大賤賣

新到大宗皮貨、應有盡有、一看便知、對於便宜諸君！諸君！莫失良機

大連浪速町七二 天成綢緞百貨店
支店 電話二一四二 六五
電話六〇五八
批發部 門市部

露天市場 **大連電影院** 【電話二一二〇七番】
◁舊歷三月十七號起映五天▷
▶驚人冒險武俠愛情新片◀
▲萬千影迷眼欲穿的武俠新片
▲導演 陳寶琦
亂世驚鴻
▲主演 葉娟娟
▲打得天翻地覆要看駭目驚心
◁演…助▷ 王元春 周鴻泉 夏文梅 古雲傑
▲上海國華影片公司出品
◁下期放映▷
神怪變幻 **神燈** 偉大巨片

漢字電報新碼將罄
購須從速

本報發行之「漢字電報新碼」一書銷售商界數已逾萬其受商界之歡迎可想而知現因該書餘存無多購者從速每本定價金五角外埠函購直寄本社郵費在內此佈

泰東日報總社啓